

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 novembre 2022

PROJET DE LOI

**relatif aux canaux de signalement et
à la protection des auteurs de signalement
d'atteintes à l'intégrité dans les organismes
du secteur public fédéral et
au sein de la police intégrée**

TEXTE ADOPTÉ
EN DEUXIÈME LECTURE

par la commission
de l'Intérieur,
de la Sécurité, de la Migration et
des Matières administratives

Voir:

Doc 55 **2952/ (2022/2023)**:

- 001: Projet de loi.
- 002 et 003: Amendements.
- 004: Rapport de la première lecture.
- 005: Articles adoptés en première lecture.
- 006: Amendements.
- 007: Rapport de la deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 november 2022

WETSONTWERP

**betreffende de meldingskanalen en
de bescherming van de melders
van integriteitsschendingen
in de federale overheidsinstanties en
bij de geïntegreerde politie**

TEKST AANGENOMEN
IN TWEEDE LEZING

door de commissie
voor Binnenlandse Zaken,
Veiligheid, Migratie en
Bestuurszaken

Zie:

Doc 55 **2952/ (2022/2023)**:

- 001: Wetsontwerp.
- 002 et 003: Amendementen.
- 004: Verslag van de eerste lezing.
- 005: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 006: Amendementen.
- 007: Verslag van de tweede lezing.

08330

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

CHAPITRE 1^{ER}**Objet, champ d'application et définitions****Section 1^{re}***Objet***Article 1^{er}**

§ 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

§ 2. La présente loi transpose la directive (UE) 2019/1937 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2019 sur la protection des personnes qui signalent des violations du droit de l'Union en ce qui concerne les organismes du secteur public fédéral et la police intégrée.

Elle vise à assurer un niveau élevé de protection aux personnes qui signalent des atteintes à l'intégrité dans les organismes du secteur public fédéral et dans la police intégrée.

Section 2*Champ d'application matériel***Art. 2**

§ 1^{er}. Toute personne signalant une atteinte à l'intégrité dans les organismes du secteur public fédéral est protégée par les normes minimales définies dans la présente loi.

Constitue une atteinte à l'intégrité:

1° l'acte ou l'omission d'un acte qui constitue une menace pour l'intérêt général ou une atteinte à celui-ci, et qui:

a) constitue une violation aux dispositions européennes directement applicables, aux lois, arrêtés, circulaires, règles internes et aux procédures internes qui sont applicables aux organismes du secteur public fédéral et leurs membres du personnel; et/ou

b) implique un risque pour la vie, la santé ou la sécurité des personnes ou pour l'environnement; et/ou

c) témoigne d'un manquement grave aux obligations professionnelles ou à la bonne gestion d'un organisme du secteur public fédéral;

HOOFDSTUK 1

Doel, toepassingsgebied en definities**Afdeling 1***Doel***Artikel 1**

§ 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

§ 2. Deze wet voorziet in de omzetting van Richtlijn (EU) 2019/1937 van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2019 inzake de bescherming van personen die inbreuken op het Unierecht melden met betrekking tot de federale overheidsinstanties en de geïntegreerde politie.

Zij heeft tot doel een hoog niveau van bescherming te bieden aan melders van integriteitschendingen in de federale overheidsinstanties en de geïntegreerde politie.

Afdeling 2*Materieel toepassingsgebied***Art. 2**

§ 1. Iedere persoon die een integriteitsschending bij federale overheidsinstanties meldt, wordt beschermd door de minimumnormen die in deze wet zijn vastgesteld.

Een integriteitsschending is:

1° een handeling of het nalaten van een handeling die een bedreiging is voor of een schending is van het algemeen belang, en die:

a) een inbreuk is op de rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, de wetten, de besluiten, de omzendbrieven, de interne regels en de interne procedures die van toepassing zijn op de federale overheidsinstanties en hun personeelsleden; en/ of

b) een risico inhoudt voor het leven, de gezondheid of de veiligheid van personen of voor het milieu; en/of

c) getuigt van een ernstige tekortkoming in de professionele verplichtingen of in het goede beheer van een federale overheidsinstantie;

2° le fait d'ordonner ou de conseiller sciemment de commettre une atteinte à l'intégrité telle que visée au 1°.

§ 2. Ne sont pas considérés comme des atteintes à l'intégrité:

1° le harcèlement moral, la violence au travail et le harcèlement sexuel au travail à l'égard des personnes visées à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

2° la discrimination fondée sur:

a) un des critères protégés visés à l'article 4, 4°, de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination;

b) le sexe ou l'un des critères qui sont assimilés au sexe au sens des articles 3 et 4 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes;

c) un des critères protégés visés à l'article 4, 4°, de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie.

Art. 3

§ 1^{er}. Les dispositions de la présente loi ne portent pas atteinte aux dispositions relatives au signalement de violations qui sont prévues par d'autres dispositions légales et réglementaires ainsi que les dispositions européennes directement applicables, en ce compris les dispositions adoptées en exécution de celles-ci.

Les mesures de protection visées au chapitre 7 sont également applicables si elles sont plus favorables que les dispositions précitées.

§ 2. La présente loi ne porte pas préjudice aux règles nationales relatives à l'exercice par les travailleurs de leur droit de consulter leur organisation syndicale, et à la protection contre toute mesure préjudiciable injustifiée suscitée par une telle consultation.

La présente loi n'affecte pas non plus le droit du travailleur de consulter, s'il le juge utile, son organisation syndicale préalablement à un signalement.

§ 3. La présente loi ne porte pas atteinte aux dispositions de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.

2° het bewust bevelen of adviseren om een integriteitsschending te begaan zoals bedoeld in de bepaling onder 1°.

§ 2. Worden niet als integriteitsschendingen beschouwd:

1° pesterijen, geweld op het werk en ongewenst seksueel gedrag op het werk ten aanzien van de personen bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, 1°, van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

2° discriminatie op grond van:

a) een van de beschermde criteria als bedoeld in artikel 4, 4°, van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie;

b) geslacht of een van de criteria gelijkgesteld met geslacht als bedoeld in de artikelen 3 en 4 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen;

c) een van de beschermde criteria als bedoeld in artikel 4, 4°, van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden.

Art. 3

§ 1. De bepalingen van deze wet doen geen afbreuk aan de bepalingen inzake het melden van inbreuken die opgenomen zijn in andere wettelijke en reglementaire bepalingen en de rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, met inbegrip van de bepalingen die in uitvoering hiervan zijn vastgesteld.

De beschermingsmaatregelen bedoeld in het hoofdstuk 7 zijn ook van toepassing indien ze gunstiger zijn dan de voornoemde bepalingen.

§ 2. Deze wet doet geen afbreuk aan de nationale regels inzake de uitoefening door werknemers van het recht om hun vakorganisatie te raadplegen en inzake de bescherming tegen ongerechtvaardigde benadelende maatregelen als gevolg van een dergelijke raadpleging.

Deze wet doet evenmin afbreuk aan het recht van de werknemer om, indien hij het nuttig acht, zijn vakorganisatie te raadplegen vooraleer een melding te doen.

§ 3. Deze wet doet geen afbreuk aan de bepalingen van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

§ 4. Tombent sous le champ d'application de la présente loi les signalements des atteintes à l'intégrité commises dans le cadre des marchés publics relevant du champ d'application des titres 2 et 3 de la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les domaines de la défense et de la sécurité, les signalements des atteintes à l'intégrité commises dans le cadre des obligations relevant de la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, les signalements des atteintes à l'intégrité commises dans le cadre des marchés publics relevant du champ d'application des titres 2 et 3 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et les signalements des atteintes à l'intégrité commises dans le cadre des contrats de concession relevant de la loi du 17 juin 2016 relative aux contrats de concession.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la présente loi ne s'applique pas aux signalements de violations émis dans le cadre des marchés publics relevant de la loi du 13 août 2011 susmentionnée si ceux-ci relèvent de l'article 346 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne.

Art. 4

§ 1^{er}. La présente loi ne s'applique pas:

1° aux informations classifiées;

2° aux informations couvertes par le secret médical ou aux informations et renseignements que les avocats reçoivent de leurs clients ou obtiennent au sujet de leurs clients, à la condition qu'ils évaluent la situation juridique de ce client ou exercent leur mission de défense ou de représentation de ce client dans une procédure judiciaire ou concernant une telle procédure ou dans le cadre de conseils relatifs à la manière d'engager ou d'éviter une telle procédure;

3° aux informations couvertes par le secret des délibérations judiciaires;

4° aux règles en matière de procédure pénale.

Ces informations restent régies par les dispositions pertinentes en droit de l'Union ou en droit national.

§ 4. Vallen onder het toepassingsgebied van deze wet: de meldingen van integriteitsschendingen begaan in het kader van overheidsopdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van titels 2 en 3 van de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied, de meldingen van integriteitsschendingen begaan in het kader van de verplichtingen die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, de meldingen van integriteitsschendingen begaan in het kader van overheidsopdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de titels 2 en 3 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en de meldingen van integriteitsschendingen begaan in het kader van concessieovereenkomsten die onder het toepassingsgebied vallen van de wet van 17 juni 2016 betreffende de concessieovereenkomsten.

In afwijking van het eerste lid is deze wet is niet van toepassing op meldingen van inbreuken uitgevaardigd in het kader van overheidsopdrachten die onder het toepassingsgebied vallen van de bovenvermelde wet van 13 augustus 2011 indien zij onder artikel 346 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie vallen.

Art. 4

§ 1. Deze wet is niet van toepassing op:

1° geclassificeerde informatie;

2° informatie gedekt door het medisch beroepsgeheim of op informatie en inlichtingen die advocaten ontvangen van hun cliënten of verkrijgen over hun cliënten, onder de voorwaarde dat zij, hetzij in gerechtelijke procedures of met betrekking tot dergelijke procedures, hetzij in het kader van adviesverlening over de wijze van het starten of het vermijden van een dergelijke procedure, de juridische situatie van deze cliënt beoordelen of hun opdracht van verdediging of vertegenwoordiging van deze cliënt uitoefenen;

3° informatie gedekt door de geheimhouding van rechterlijke beraadslagingen;

4° de regels met betrekking tot het strafprocesrecht.

Die informatie blijft onderhevig aan de betreffende bepalingen in het Unierecht of het nationale recht.

§ 2. La présente loi ne s'applique pas au domaine de la sécurité nationale, sauf en ce qui concerne les signalements de violations des règles relatives aux marchés publics dans les domaines de la défense et de la sécurité visés à l'article 3, § 4, alinéa 1^{er}.

Section 3

Champ d'application personnel

Art. 5

§ 1^{er}. La présente loi s'applique aux auteurs de signalement travaillant dans les organismes du secteur public fédéral qui ont obtenu des informations sur des atteintes à l'intégrité dans un contexte professionnel, y compris au moins:

1° les personnes ayant le statut de travailleur, au sens de l'article 45, paragraphe 1^{er}, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, y compris les fonctionnaires;

2° les personnes ayant le statut de travailleur indépendant, au sens de l'article 49 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

3° les actionnaires et les membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance d'une entreprise, y compris les membres non exécutifs, ainsi que les bénévoles et les stagiaires rémunérés ou non rémunérés;

4° toute personne travaillant sous la supervision et la direction de contractants, de sous-traitants et de fournisseurs.

La présente loi s'applique également aux auteurs de signalement lorsqu'ils signalent ou divulguent publiquement des informations relatives à des atteintes à l'intégrité obtenues:

1° dans le cadre d'une relation de travail qui a pris fin depuis;

2° lors du processus de recrutement ou d'autres négociations précontractuelles.

§ 2. Les mesures de protection des auteurs de signalement énoncées au chapitre 7 s'appliquent également, le cas échéant, aux:

1° facilitateurs;

§ 2. Deze wet is niet van toepassing op nationale veiligheid, behalve met betrekking tot meldingen van inbreuken op regels betreffende overheidsopdrachten op het gebied van defensie en veiligheid bedoeld in artikel 3, § 4, eerste lid.

Afdeling 3

Persoonlijk toepassingsgebied

Art. 5

§ 1. Deze wet is van toepassing op de in de federale overheidsinstanties werkzame melders die informatie over integriteitsschendingen hebben verkregen in een werkgerelateerde context, met inbegrip van ten minste:

1° personen met de hoedanigheid van werknemer in de zin van artikel 45, lid 1, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese unie, met inbegrip van ambtenaren;

2° personen met de hoedanigheid van zelfstandige in de zin van artikel 49 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie;

3° aandeelhouders en personen die behoren tot het bestuurlijk, leidinggevend of toezichhoudend orgaan van een onderneming, met inbegrip van niet bij het dagelijks bestuur betrokken leden, vrijwilligers en bezoldigde of onbezoldigde stagiairs;

4° eenieder die werkt onder toezicht en leiding van aannemers, onderaannemers en leveranciers.

Deze wet is ook van toepassing op melders indien zij informatie over integriteitsschendingen melden of openbaar maken, die is verkregen:

1° in een inmiddels beëindigde werkrelatie;

2° tijdens de wervingsprocedure of andere precontractuele onderhandelingen.

§ 2. De in het hoofdstuk 7 vervatte maatregelen ter bescherming van melders zijn, in voorkomend geval, tevens van toepassing op:

1° facilitators;

2° tiers qui sont en lien avec les auteurs de signalement et qui risquent de faire l'objet de représailles dans un contexte professionnel, tels que des collègues ou des proches des auteurs de signalement;

3° entités juridiques appartenant aux auteurs de signalement ou pour lesquelles ils travaillent, ou encore avec lesquelles ils sont en lien dans un contexte professionnel.

§ 3. La présente loi ne s'applique pas:

1° aux personnes qui signalent des atteintes à l'intégrité aux services répressifs contre récompense ou indemnisation pour autant qu'elles aient été répertoriées, sur la base de leur consentement éclairé, comme informateurs ou enregistrées comme tels dans des bases de données gérées par des autorités désignées au niveau national;

2° aux personnes qui signalent des atteintes à l'intégrité au sein des organes du pouvoir judiciaire visés dans la deuxième partie, livre I^{er}, du Code judiciaire, à l'exception du Conseil supérieur de la Justice, au sein de l'Institut de formation judiciaire, et au sein du Conseil consultatif de la magistrature.

Section 4

Définitions

Art. 6

Pour l'application de la présente loi et des arrêtés et des règlements pris pour son exécution, on entend par:

1° organismes du secteur public fédéral:

a) les autorités administratives fédérales;

b) les organes stratégiques;

c) tout autre organisme ou service qui dépend des autorités fédérales et n'appartient pas au secteur privé.

Pour l'application de la présente loi, la police intégrée ne relève pas de la définition des organismes du secteur public fédéral;

2° autorités administratives fédérales: les autorités administratives fédérales visées à l'article 14, § 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

2° derden die verbonden zijn met de melders en die het slachtoffer kunnen worden van represailles in een werkgerelateerde context, zoals collega's of familieleden van de melders;

3° juridische entiteiten die eigendom zijn van de melders, waarvoor de melders werken of waarmee de melders anderszins in een werkgerelateerde context verbonden zijn.

§ 3. Deze wet is niet van toepassing:

1° op personen die tegen betaling of vergoeding integriteitsschendingen melden aan handhavingsinstanties voor zover ze op basis van hun geïnformeerde toestemming vermeld zijn als informanten of als dusdanig zijn geregistreerd in databanken die worden beheerd door op nationaal niveau aangewezen autoriteiten;

2° op personen die integriteitsschendingen melden in de organen van de rechterlijke macht, bedoeld in deel II, boek I, van het Gerechtelijk Wetboek, met uitzondering van de Hoge Raad voor de Justitie, in het Instituut voor gerechtelijke opleiding, en in de Adviesraad van de magistratuur.

Afdeling 4

Definities

Art. 6

Voor de toepassing van deze wet en van de besluiten en reglementen tot uitvoering ervan, wordt verstaan onder:

1° federale overheidsinstanties:

a) de federale administratieve overheden;

b) de beleidsorganen;

c) elke andere instantie of dienst die van de federale overheid afhangt en niet tot de private sector behoort.

Voor de toepassing van deze wet valt de geïntegreerde politie niet onder de definitie van federale overheidsinstanties;

2° federale administratieve overheden: de federale administratieve overheden bedoeld in artikel 14, § 1, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Pour l'application de la présente loi, la police fédérale ne relève pas de la définition des autorités administratives fédérales;

3° organes stratégiques: les organes prévus par l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un Gouvernement ou d'un Collège d'une Communauté ou d'une Région;

4° médiateurs fédéraux: les médiateurs fédéraux visés dans la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux;

5° Comité P: le Comité permanent de contrôle des services de police visé dans la loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignement et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace;

6° Comité R: le Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité visé dans la loi organique du 18 juillet 1991 du contrôle des services de police et de renseignement et de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace;

7° Audit fédéral: le Service fédéral d'audit interne créé par l'arrêté royal du 4 mai 2016 portant création du Service fédéral d'audit interne;

8° IFDH: l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains créé par loi du 12 mai 2019 portant création d'un Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains;

9° informations sur des atteintes à l'intégrité: des informations, y compris des soupçons raisonnables, concernant des atteintes à l'intégrité effectives ou potentielles, qui se sont produites ou sont très susceptibles de se produire dans l'organisme du secteur public fédéral dans lequel l'auteur de signalement travaille, a travaillé ou travaillera, ou dans un autre organisme du secteur public fédéral avec lequel l'auteur de signalement est ou a été en contact dans le cadre de son travail, et concernant des tentatives de dissimulation de telles atteintes à l'intégrité;

10° signalement ou signaler: la communication orale ou écrite d'informations sur des atteintes à l'intégrité;

Voor de toepassing van deze wet, valt de federale politie niet onder de definitie van federale administratieve overheden;

3° beleidsorganen: de organen bepaald in het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een Regering of van een College van een Gemeenschap of een Gewest;

4° federale ombudsmannen: de federale ombudsmannen bedoeld in de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen;

5° Comité P: het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten bedoeld in de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse;

6° Comité I: het Vast Comité van Toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten bedoeld in de wet van 18 juli 1991 tot regeling van het toezicht op politie- en inlichtingendiensten en op het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse;

7° Federale Audit: de Federale Interneauditdienst opgericht door het koninklijk besluit van 4 mei 2016 tot oprichting van de Federale Interneauditdienst;

8° FIRM: het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens opgericht door de wet van 12 mei 2019 tot oprichting van een Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens;

9° informatie over integriteitsschendingen: informatie, waaronder redelijke vermoedens, over feitelijke of mogelijke integriteitsschendingen, die hebben plaatsgevonden of zeer waarschijnlijk zullen plaatsvinden binnen de federale overheidsinstantie waar de melder werkt, heeft gewerkt of zal werken, of binnen een andere federale overheidsinstantie waarmee de melder uit hoofde van zijn werk in contact is of is geweest, alsmede over pogingen tot verhulling van dergelijke integriteitsschendingen;

10° melding of melden: het mondeling of schriftelijk verstrekken van informatie over integriteitsschendingen;

11° signalement ou divulgation publique anonyme: le signalement ou la divulgation publique dont personne, pas même le destinataire, ne connaît l'identité de son auteur;

12° signalement interne: la communication orale ou écrite d'informations sur des atteintes à l'intégrité à un canal de signalement interne;

13° signalement externe: la communication orale ou écrite d'informations sur des atteintes à l'intégrité à un canal de signalement externe;

14° divulgation publique: la mise à disposition dans la sphère publique d'informations sur des atteintes à l'intégrité;

15° auteur de signalement: une personne physique qui signale ou divulgue publiquement des informations sur des atteintes à l'intégrité qu'elle a obtenues dans un contexte professionnel;

16° facilitateur: une personne physique qui aide un auteur de signalement au cours du processus de signalement dans un contexte professionnel et dont l'aide est confidentielle;

17° contexte professionnel: les activités professionnelles passées ou présentes dans les organismes du secteur public fédéral par lesquelles, indépendamment de la nature de ces activités, des personnes obtiennent des informations sur des atteintes à l'intégrité et dans le cadre desquelles ces personnes pourraient faire l'objet de représailles si elles signalaient de telles informations;

18° personne concernée: une personne physique ou morale mentionnée dans le signalement ou la divulgation publique en tant que personne à laquelle l'atteinte à l'intégrité est attribuée ou qui y est associée;

19° membre du personnel: le membre du personnel statutaire, le stagiaire ou le membre du personnel occupé en vertu d'un contrat de travail;

20° plus haut dirigeant: la personne qui assure la gestion journalière d'un organisme du secteur public fédéral, dont:

a) le membre du personnel qui assure au plus haut niveau hiérarchique la direction de l'autorité administrative fédérale ou d'une partie de cette autorité et qui n'est responsable que devant les ministres, secrétaires d'état et/ou un organe de gestion;

b) le plus haut dirigeant d'un organe stratégique;

11° anonieme melding of openbaarmaking: de melding of de openbaarmaking waarvan niemand, zelfs niet de ontvanger, de identiteit van de melder kent.

12° interne melding: het binnen een intern meldingskanaal mondeling of schriftelijk meedelen van informatie over integriteitsschendingen;

13° externe melding: het binnen een extern meldingskanaal mondeling of schriftelijk meedelen van informatie over integriteitsschendingen;

14° openbaarmaking: het publiekelijk toegankelijk maken van informatie over integriteitsschendingen;

15° melder: een natuurlijke persoon die informatie over integriteitsschendingen meldt of openbaar maakt die hij heeft verkregen in een werkgerelateerde context;

16° facilitator: een natuurlijke persoon die een melder bijstaat in het meldingsproces in een werkgerelateerde context en wiens bijstand vertrouwelijk is;

17° werkgerelateerde context: huidige of vroegere beroepsactiviteiten in de federale overheidsinstanties waardoor, ongeacht de aard van die activiteiten, personen informatie kunnen verkrijgen over integriteitsschendingen en waarbij die personen te maken kunnen krijgen met represailles indien zij dergelijke informatie zouden melden;

18° betrokkene: een natuurlijke persoon of een rechtspersoon die in de melding of bij de openbaarmaking genoemd wordt als persoon aan wie de integriteitsschending wordt toegeschreven of die ermee in verband wordt gebracht;

19° personeelslid: het statutair personeelslid, de stagair of het personeelslid met een arbeidsovereenkomst;

20° hoogste leidinggevende: de persoon die de dagelijkse leiding heeft over een federale overheidsinstantie, onder wie:

a) het personeelslid dat op het hoogste hiërarchische niveau de leiding heeft van een federale administratieve overheid of van een onderdeel daarvan en die enkel verantwoording aflegt aan ministers, staatssecretarissen en/of een beheersorgaan;

b) de hoogste leidinggevende van een beleidsorgaan;

21° représailles: tout acte ou omission direct ou indirect qui intervient dans un contexte professionnel, est suscité par un signalement interne ou externe ou une divulgation publique, et qui cause ou peut causer un préjudice injustifié à l'auteur de signalement;

22° suivi: toute mesure prise par le destinataire d'un signalement, ou toute autorité compétente, pour évaluer l'exactitude des allégations formulées dans le signalement et, le cas échéant, pour remédier à l'atteinte à l'intégrité signalée, y compris par des mesures telles qu'une enquête préalable, une enquête, des poursuites, une action en recouvrement de fonds, ou la clôture de la procédure;

23° retour d'informations: la communication à l'auteur de signalement d'informations sur les mesures envisagées ou prises au titre de suivi et sur les motifs de ce suivi;

24° autorité compétente: toute autorité désignée pour recevoir des signalements externes conformément au chapitre 4 et fournir un retour d'informations à l'auteur de signalement, et/ou désignée pour exercer les obligations prévues par la présente loi, notamment en ce qui concerne le suivi.

CHAPITRE 2

Conditions de protection

Section 1^{re}

Conditions de protection des auteurs de signalement

Art. 7

§ 1^{er}. Les auteurs de signalement bénéficient de la protection prévue par la présente loi pour autant:

1° qu'ils aient eu des motifs raisonnables de croire que les informations signalées sur les atteintes à l'intégrité étaient véridiques au moment du signalement et que ces informations entraient dans le champ d'application de la présente loi; et

2° qu'ils aient effectué un signalement soit interne conformément à l'article 9, soit externe conformément à l'article 13, ou aient fait une divulgation publique conformément à l'article 24.

21° represaille: elke directe of indirecte handeling of nalatigheid die in een werkgerelateerde context plaatsvindt naar aanleiding van een interne of externe melding of openbaarmaking, en die tot ongerechtvaardigde benadeling van de melder leidt of kan leiden;

22° opvolging: elk optreden van de ontvanger van een melding of een bevoegde autoriteit om de juistheid van de in de melding gedane beweringen na te gaan en de gemelde integriteitsschending zo nodig aan te pakken, onder meer via maatregelen zoals een vooronderzoek, een onderzoek, vervolging, een terugvordering van middelen of het beëindigen van de procedure;

23° feedback: het aan de melder verstrekken van informatie over de als opvolging geplande of genomen maatregelen en over de redenen voor die opvolging;

24° bevoegde autoriteit: elke autoriteit die is aangewezen om overeenkomstig hoofdstuk 4 externe meldingen te ontvangen en de melder feedback te geven en/of die is aangewezen om de in deze wet vervatte plichten te vervullen, met name wat de opvolging betreft.

HOOFDSTUK 2

Beschermingsvoorwaarden

Afdeling 1

Voorwaarden voor bescherming van de melders

Art. 7

§ 1. Melders komen voor bescherming uit hoofde van deze wet in aanmerking mits:

1° zij gegronde redenen hadden om aan te nemen dat de gemelde informatie over integriteitsschendingen op het moment van de melding juist was en dat die informatie binnen het toepassingsgebied van deze wet viel; en

2° zij intern overeenkomstig artikel 9 of extern overeenkomstig artikel 13 een melding hebben gedaan, of een openbaarmaking hebben gedaan overeenkomstig artikel 24.

Le critère visé à l'alinéa 1^{er}, 1°, est apprécié au regard d'une personne placée dans une situation similaire et disposant de connaissances comparables.

L'auteur de signalement ne perd pas le bénéfice de la protection au seul motif que le signalement effectué de bonne foi s'est avéré inexact ou infondé.

§ 2. Les canaux de signalement interne et externe auxquels s'applique la présente loi, acceptent d'accepter les signalements anonymes des atteintes à l'intégrité et en assurent le suivi.

§ 3. Les personnes qui ont signalé ou divulgué publiquement des informations sur des atteintes à l'intégrité de manière anonyme, mais qui sont identifiées par la suite et font l'objet de représailles, bénéficient de la protection prévue au chapitre 7 pour autant qu'elles répondent aux conditions prévues au paragraphe 1^{er}.

§ 4. Les personnes qui signalent auprès des institutions, organes ou organismes compétents de l'Union des atteintes à l'intégrité relevant du champ d'application de la présente loi bénéficient de la protection prévue par la présente loi dans les mêmes conditions que les personnes qui effectuent un signalement externe.

Section 2

Conditions de protection des facilitateurs et tiers en lien avec les auteurs de signalement

Art. 8

Les facilitateurs et les tiers en lien avec les auteurs de signalement bénéficient des mesures de protection visées au chapitre 7 dès l'instant où ils avaient des motifs raisonnables de croire que l'auteur de signalement tombait dans le champ de protection de la présente loi.

CHAPITRE 3

Signalements internes et suivi

Section 1^{re}

Signalements internes et canaux de signalement interne

Art. 9

Sans préjudice des chapitres 4 et 5, les informations sur des atteintes à l'intégrité peuvent être signalées par

Het in het eerste lid, 1°, bedoelde criterium wordt beoordeeld ten overstaan van een persoon die zich in een vergelijkbare situatie bevindt en over vergelijkbare kennis beschikt.

De melder verliest het voordeel van de bescherming niet op de enkele grond dat de te goeder trouw gedane melding onjuist of ongegrond is bevonden.

§ 2. De interne en externe meldingskanalen waarop deze wet van toepassing is, ontvangen de anonieme meldingen van integriteitsschendingen en verzekeren de opvolging ervan.

§ 3. Personen die anoniem informatie over integriteitsschendingen hebben gemeld of openbaar gemaakt, maar later zijn geïdentificeerd en het slachtoffer worden van represailles, komen in aanmerking voor bescherming overeenkomstig hoofdstuk 7, voor zover ze aan de in paragraaf 1 gestelde voorwaarden voldoen.

§ 4. Personen die binnen het toepassingsgebied van deze wet vallende integriteitsschendingen melden aan de bevoegde instellingen, organen of instanties van de Unie, komen in aanmerking voor bescherming overeenkomstig deze wet onder dezelfde voorwaarden als personen die een externe melding doen.

Afdeling 2

Voorwaarden voor bescherming van de facilitators en derden die verbonden zijn met de melders

Art. 8

Facilitators en derden die verbonden zijn met melders, komen in aanmerking voor de beschermingsmaatregelen bedoeld in hoofdstuk 7 indien ze gegronde redenen hadden om aan te nemen dat de melder binnen het toepassingsgebied voor bescherming van deze wet viel.

HOOFDSTUK 3

Interne meldingen en opvolging

Afdeling 1

Interne meldingen en interne meldingskanalen

Art. 9

Onverminderd de hoofdstukken 4 en 5 mag informatie over integriteitsschendingen worden gemeld via de

le biais des canaux et procédures de signalement interne définis dans le présent chapitre.

Des informations appropriées concernant l'utilisation des canaux de signalement interne sont fournies dans le cadre des informations données par les canaux de signalement interne et externe en vertu des articles 12 et 14, § 4.

Art. 10

§ 1. Chaque organisme du secteur public fédéral met en place un canal de signalement interne, après concertation avec les organisations syndicales représentatives au sens du statut syndical applicable, avec des procédures de signalement interne et de suivi.

Les canaux et procédures visés à l'alinéa 1^{er} offrent la possibilité aux membres du personnel d'effectuer un signalement interne. Ils peuvent également offrir cette possibilité aux autres personnes visées à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o à 4^o, qui sont en contact avec l'organisme du secteur public fédéral dans un contexte professionnel, afin qu'elles puissent également signaler des atteintes à l'intégrité.

Un canal de signalement peut être géré en interne par une personne ou un service désigné à cet effet ou fourni en externe par des tiers. Les mesures de sauvegarde et les exigences visées à l'article 12 s'appliquent également aux tiers mandatés aux fins de gérer le canal de signalement pour le compte d'un organisme du secteur public fédéral.

Le Roi détermine les éléments visés à l'article 12.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'Audit fédéral est désigné comme le canal de signalement interne responsable pour:

1^o les organes stratégiques;

2^o les autorités administratives fédérales au sein desquelles aucun canal de signalement interne n'est établi conformément au paragraphe 1^{er}.

S'il existe au sein d'une autorité administrative fédérale, tel que visée à l'alinéa 1^{er}, 2^o, un service qui exécute certaines tâches relevant de la compétence de l'Audit fédéral, un protocole peut être conclu entre l'Audit fédéral et l'autorité administrative fédérale au sein de laquelle existe un tel service.

interne meldingskanalen en -procedures die worden beschreven in dit hoofdstuk.

De nodige informatie over het gebruik van de interne meldingskanalen maakt deel uit van de informatie die wordt verstrekt door de interne en externe meldingskanalen krachtens de artikelen 12 en 14, § 4.

Art. 10

§ 1. Elke federale overheidsinstantie zet een intern meldingskanaal op, na overleg met de representatieve vakorganisaties in de zin van het toepasselijke syndicaal statuut, met procedures voor de interne melding en voor de opvolging.

De in het eerste lid bedoelde kanalen en procedures bieden de personeelsleden de mogelijkheid om een interne melding te doen. Zij kunnen die mogelijkheid ook bieden aan andere, in artikel 5, § 1, eerste lid, 2^o tot 4^o, bedoelde personen, die in contact staan met de federale overheidsinstantie in een werkgerelateerde context zodat ze eveneens integriteitsschendingen kunnen melden.

Een meldingskanaal kan intern worden beheerd door een daartoe aangewezen persoon of afdeling, of extern ter beschikking worden gesteld door derden. De in artikel 12 bedoelde waarborgen en vereisten gelden tevens voor derden die het meldingskanaal voor een federale overheidsinstantie beheren en aan wie deze taak is toevertrouwd.

De Koning bepaalt de elementen als bedoeld in artikel 12.

§ 2. In afwijking van de eerste paragraaf, wordt de Federale Audit aangeduid als het verantwoordelijke interne meldingskanaal voor:

1^o de beleidsorganen;

2^o de federale administratieve overheden waarbinnen geen intern meldingskanaal is opgericht overeenkomstig paragraaf 1.

Als er binnen een federale administratieve overheid, zoals bedoeld in het eerste lid, 2^o, een dienst bestaat die bepaalde taken uitvoert die de bevoegdheid zijn van de Federale Audit, kan een protocol worden afgesloten tussen de Federale Audit en de federale administratieve overheid waarbinnen een dergelijke dienst bestaat.

Le protocole définit au moins les modalités selon lesquelles ces services et l'Audit fédéral coopèrent, coordonnent leurs activités, échangent des informations et communiquent conjointement.

Le protocole ne contient aucune restriction du droit de l'Audit fédéral d'exercer ses compétences en vertu de la présente loi au sein d'un organisme du secteur public fédéral, tel que visé à l'alinéa 1^{er}, 2^o.

Art. 11

Un partenariat permanent est établi entre l'Audit fédéral et les organismes du secteur public fédéral, à l'exception de la police intégrée, visés à l'article 10, § 2, et géré par l'Audit fédéral.

Les objectifs, la forme et les modalités du partenariat permanent sont déterminés d'un commun accord entre l'Audit fédéral et les organismes du secteur public fédéral, visés à l'article 10, § 2.

Le Roi détermine, pour le partenariat permanent, les éléments visés à l'article 12.

L'arrêté royal adopté sur la base de l'alinéa 3 est publié sur les sites Internet de l'Audit fédéral, des organismes du secteur public fédéral visés à l'article 10, § 2, des canaux de signalement externe et de l'IFDH en indiquant la date de son adoption et de sa publication sur les sites Internet.

Section 2

Procédures de signalement interne et de suivi

Art. 12

Les procédures de signalement interne et de suivi comprennent les éléments suivants:

1° des canaux pour la réception des signalements qui sont conçus, établis et gérés d'une manière sécurisée qui garantit la confidentialité de l'identité de l'auteur de signalement et de tout tiers mentionné dans le signalement et qui empêche l'accès auxdits canaux par des personnes non autorisées. Les canaux prévus au 1° permettent d'effectuer des signalements par écrit ou oralement, ou les deux. Il est possible d'effectuer des signalements oralement par téléphone ou via d'autres

Het protocol bepaalt minstens de nadere regels volgens welke deze diensten en de Federale Audit samenwerken, hun activiteiten coördineren, informatie uitwisselen en gezamenlijk communiceren.

Het protocol houdt geen enkele beperking in van het recht van de Federale Audit om zijn bevoegdheden krachtens deze wet uit te oefenen binnen een federale overheidsinstantie zoals bedoeld in het eerste lid, 2°.

Art. 11

Tussen de Federale Audit en de federale overheidsinstanties zoals bedoeld in artikel 10, § 2, met uitzondering van de geïntegreerde politie, wordt een permanent partnerschap tot stand gebracht en beheerd door de Federale Audit.

De doelstellingen, de vorm en de nadere regels van het permanente partnerschap worden bepaald in onderlinge overeenstemming tussen de Federale Audit en de federale overheidsinstanties zoals bedoeld in artikel 10, § 2.

De Koning bepaalt, voor het permanente partnerschap, de elementen zoals bedoeld in artikel 12.

Het koninklijk besluit dat wordt uitgevaardigd op basis van het derde lid, wordt bekendgemaakt op de websites van de Federale Audit, de federale overheidsinstanties, zoals bedoeld in artikel 10, § 2, de externe meldingskanalen en het FIRM met vermelding van zowel de datum waarop het werd uitgevaardigd als de datum waarop het op de websites werd bekendgemaakt.

Afdeling 2

Procedures voor interne melding en opvolging

Art. 12

De procedures voor interne melding en opvolging omvatten de volgende elementen:

1° kanalen voor het ontvangen van meldingen die door hun ontwerp, opzet en beheer op beveiligde wijze de vertrouwelijkheid van de identiteit van de melder en van eventuele in de melding genoemde derden beschermen en waartoe niet-gemachtigde personen geen toegang hebben. Deze kanalen bieden de mogelijkheid om mondeling of schriftelijk meldingen te doen, of beide. Mondelinge meldingen zijn mogelijk via de telefoon of via andere spraakberichtsysteem en, op verzoek van

systèmes de messagerie vocale et, à la demande de l'auteur de signalement, par le biais d'une rencontre en personne dans un délai raisonnable;

2° un accusé de réception du signalement adressé à l'auteur de signalement dans un délai de sept jours à compter de cette réception;

3° la désignation d'une personne ou d'un service impartial compétent pour assurer le suivi des signalements, qui n'est pas chargé de la gestion de l'organisme ou qui n'exerce pas de fonction de management, qui peut être la même personne ou le même service que celle ou celui qui reçoit les signalements et qui maintiendra la communication avec l'auteur de signalement et, si nécessaire, lui demandera des informations supplémentaires et lui fournira un retour d'informations;

4° un suivi diligent par la personne ou le service désigné visé au 3°, en ce compris pour les signalements anonymes;

5° un délai raisonnable pour fournir un retour d'informations, n'excédant pas trois mois à compter de l'accusé de réception du signalement ou, à défaut d'accusé de réception envoyé à l'auteur de signalement, trois mois à compter de l'expiration de la période de sept jours suivant le signalement;

6° la mise à disposition d'informations claires et facilement accessibles concernant les procédures de signalement externe aux autorités compétentes en vertu de l'article 14 et, le cas échéant, aux institutions, organes ou organismes de l'Union européenne.

Lorsqu'ils fournissent un retour d'informations conformément à l'alinéa 1^{er}, 5°, les canaux de signalement internes respectent leurs obligations en matière de secret professionnel.

CHAPITRE 4

Signalements externes et suivi

Section 1^{re}

Signalements effectués par le biais de canaux de signalement externe

Art. 13

Sans préjudice de l'article 24, les auteurs de signalement signalent des informations sur des atteintes à l'intégrité en utilisant les canaux et procédures visés à l'article 14, après avoir effectué un signalement par le

de melder, door middel van een fysieke ontmoeting binnen een redelijke termijn;

2° een bevestiging van ontvangst van de melding aan de melder, binnen zeven dagen na die ontvangst;

3° de aanwijzing van een onpartijdige persoon of afdeling die bevoegd is voor de opvolging van de meldingen, die niet is belast met de leiding over de organisatie of die geen managementfunctie uitoefent, die dezelfde persoon of afdeling kan zijn als de persoon of afdeling die de meldingen ontvangt, en die de communicatie met de melder zal onderhouden en hem zo nodig nadere informatie zal vragen en feedback zal geven;

4° een zorgvuldige opvolging door de in de bepaling onder 3° bedoelde aangewezen persoon of afdeling, ook voor anonieme meldingen;

5° een redelijke termijn om feedback te geven, van ten hoogste drie maanden na de ontvangstbevestiging van de melding of, indien er geen ontvangstbevestiging is verstuurd aan de melder, drie maanden na het verstrijken van de periode van zeven dagen na de melding;

6° het verstrekken van duidelijke en gemakkelijk toegankelijke informatie over de procedures voor externe meldingen aan bevoegde autoriteiten krachtens artikel 14 en, in voorkomend geval, aan instellingen, organen en instanties van de Europese Unie.

Bij het geven van feedback overeenkomstig het eerste lid, 5°, leven de interne meldingskanalen hun verplichtingen inzake beroepsgeheim na.

HOOFDSTUK 4

Externe meldingen en opvolging

Afdeling 1

Meldingen via externe meldingskanalen

Art. 13

Onverminderd artikel 24 verstrekken melders informatie over integriteitsschendingen door gebruik te maken van de in artikel 14 bedoelde kanalen en procedures, nadat zij eerst een melding hebben gedaan via interne

biais de canaux de signalement interne ou en effectuant un signalement directement par le biais de canaux de signalement externe.

Art. 14

§ 1^{er}. Le canal de signalement externe pour les atteintes à l'intégrité au sein des organismes du secteur public fédéral est institué auprès des médiateurs fédéraux.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le canal de signalement externe pour les atteintes à l'intégrité au sein de l'Organe de coordination de l'analyse de la menace visé par la loi du 10 juillet 2006 relative à l'analyse de la menace, et au sein de l'Inspection Générale de la Police Fédérale et de la Police Locale visée par la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police, est institué auprès du Comité P.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le canal de signalement externe pour les atteintes à l'intégrité au sein du Service général du Renseignement et de la Sécurité ou de la Sûreté de l'État visés par la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité, est institué auprès du Comité R.

§ 2. Les canaux de signalement externe visés au paragraphe 1^{er} sont compétents pour:

- 1° informer sur le contenu et l'application de la loi;
- 2° recevoir des signalements sur les atteintes à l'intégrité;
- 3° assurer le suivi des signalements;
- 4° fournir un retour d'informations à l'auteur de signalement, dans un délai raisonnable;
- 5° informer de l'issue de l'enquête, l'auteur de signalement, les personnes qui ont collaboré à l'enquête et le plus haut dirigeant de l'organisme du secteur public fédéral concerné;
- 6° offrir une protection contre les représailles.

Les canaux de signalement externe disposent des ressources nécessaires pour exercer leurs compétences.

meldingskanalen of door meteen een melding te doen via externe meldingskanalen.

Art. 14

§ 1. Het externe meldingskanaal voor integriteitsschendingen begaan in de federale overheidsinstanties wordt opgericht bij de federale ombudsmannen.

In afwijking van het eerste lid wordt het externe meldingskanaal voor integriteitsschendingen begaan bij het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse, bedoeld in de wet van 10 juli 2006 betreffende de analyse van de dreiging, en bij de Algemene Inspectie van de Federale Politie en van de Lokale Politie, bedoeld in de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten, opgericht bij het Comité P.

In afwijking van het eerste lid wordt het externe meldingskanaal voor integriteitsschendingen begaan bij de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid of de Veiligheid van de Staat, bedoeld in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, opgericht bij het Comité I.

§ 2. De externe meldingskanalen bedoeld in paragraaf 1 zijn bevoegd voor:

- 1° het informeren over de inhoud en de toepassing van de wet;
- 2° het ontvangen van meldingen over integriteitsschendingen;
- 3° de opvolging van de meldingen;
- 4° het binnen een redelijke termijn verstrekken van feedback aan de melder;
- 5° het informeren over het resultaat van het onderzoek aan de melder, de personen die hebben meegewerkt aan het onderzoek, en aan de hoogste leidinggevende van de betrokken federale overheidsinstantie;
- 6° het beschermen tegen represailles.

De externe meldingskanalen beschikken over de vereiste middelen om hun bevoegdheden uit te oefenen.

Les membres du personnel des canaux de signalement externe qui sont désignés pour traiter les signalements sont spécifiquement formés pour traiter ces signalements.

Dans l'exercice de leurs compétences conformément à l'alinéa 1^{er}, les canaux de signalement externe respectent leurs obligations en matière de secret professionnel.

§ 3. Toute autorité qui reçoit un signalement mais qui n'est pas compétente pour traiter l'atteinte à l'intégrité signalée transmet le signalement, dans un délai raisonnable et de manière sécurisée, à l'autorité qui est le cas échéant compétente, si elle est en mesure de déterminer celle-ci sur la base des informations disponibles, et informe l'auteur de signalement, sans retard, de cette transmission.

Si l'autorité ayant reçu le signalement sait que d'autres autorités sont également compétentes, les informations contenues dans le signalement sont transmises à ces autres autorités compétentes, dans un délai raisonnable et de manière sécurisée.

Les autorités compétentes n'enfreignent pas leur secret professionnel lorsqu'elles transmettent le signalement à une autorité compétente conformément à l'alinéa 1^{er} ou à l'alinéa 2.

§ 4. Les canaux de signalement externe publient, dans une section distincte, aisément identifiable et accessible de leur site Internet, au moins les informations suivantes:

1° les conditions pour bénéficier d'une protection au titre de la présente loi;

2° les coordonnées nécessaires des canaux de signalement externe visés au paragraphe 1^{er}, en particulier les adresses électroniques et postales, et les numéros de téléphone de ces canaux, en indiquant si les conversations téléphoniques sont enregistrées ou non;

3° la procédure applicable au signalement, y compris la manière dont l'autorité compétente peut demander à l'auteur de signalement de clarifier les informations signalées ou de fournir des informations supplémentaires, si un retour d'informations est fourni et, le cas échéant, le délai pour fournir un retour d'informations, ainsi que le type de retour d'informations et son contenu;

4° les règles de confidentialité applicables aux signalements, et en particulier les informations relatives au traitement des données à caractère personnel;

De personeelsleden van de externe meldingskanalen die aangewezen zijn voor het behandelen van meldingen, worden specifiek opgeleid voor het behandelen van deze meldingen.

Bij de uitoefening van hun bevoegdheden overeenkomstig het eerste lid leven de externe meldingskanalen hun verplichtingen inzake beroepsgeheim na.

§ 3. Elke autoriteit die een melding ontvangt, maar niet bevoegd is om de gemelde integriteitsschending te behandelen, zendt de melding binnen een redelijke termijn en op veilige wijze door aan de desgevallend bevoegde autoriteit indien zij deze op grond van de beschikbare informatie kan bepalen, en informeert de melder onverwijld over deze doorzending.

Indien de autoriteit die de melding heeft ontvangen, er kennis van heeft dat ook andere autoriteiten bevoegd zijn, wordt de informatie van de melding binnen een redelijke termijn en op veilige wijze doorgezonden aan de andere bevoegde autoriteiten.

De bevoegde autoriteiten plegen geen inbreuk op hun beroepsgeheim indien zij de melding doorzenden aan de bevoegde autoriteit overeenkomstig het eerste of tweede lid.

§ 4. De externe meldingskanalen publiceren op een afzonderlijke, gemakkelijk herkenbare en toegankelijke pagina van hun website op zijn minst de volgende informatie:

1° de voorwaarden om in aanmerking te komen voor bescherming krachtens deze wet;

2° de nodige contactgegevens van de in paragraaf 1 bedoelde externe meldingskanalen, met name de elektronische en postadressen, en de telefoonnummers van deze kanalen, met de vermelding of de telefoongesprekken al dan niet worden opgenomen;

3° de procedure die van toepassing is op de melding, met inbegrip van de wijze waarop de bevoegde autoriteit de melder kan verzoeken om de gemelde informatie te verduidelijken of om nadere informatie te verstrekken, of feedback wordt verstrekt en in voorkomend geval de termijn om feedback te geven alsmede het soort en de inhoud van dergelijke feedback;

4° de geheimhoudingsregels die van toepassing zijn op meldingen, en in het bijzonder de informatie over de verwerking van persoonsgegevens;

5° la nature du suivi à assurer en ce qui concerne les signalements;

6° les recours et les procédures relatives à la protection contre les représailles et la possibilité pour les personnes qui envisagent d'effectuer un signalement de recevoir des conseils confidentiels;

7° une notice expliquant clairement les conditions dans lesquelles les personnes faisant un signalement à l'autorité compétente sont protégées contre toute responsabilité en cas de violation des règles de confidentialité en vertu des articles 34 et 37;

8° les coordonnées de l'IFDH tel que visé à l'article 30, § 1^{er}.

Section 2

Le suivi du signalement externe

Sous-section 1

L'enquête préalable de recevabilité

Art. 15

§ 1^{er}. Le signalement est fondé sur une présomption raisonnable qu'une atteinte à l'intégrité s'est produite, est en train de se produire ou est très susceptible de se produire.

L'auteur de signalement effectue un signalement par écrit ou oralement. Le signalement peut être effectué à la demande de l'auteur de signalement par le biais d'une rencontre en personne dans un délai raisonnable.

§ 2. Le signalement contient au moins les informations suivantes:

1° le nom et les coordonnées de l'auteur de signalement, sauf si l'auteur de signalement opte pour un signalement anonyme;

2° la date à laquelle le signalement est effectué;

3° la nature de la relation de travail entre l'auteur de signalement et l'organisme du secteur public fédéral;

4° le nom de l'organisme du secteur public fédéral concerné par l'atteinte à l'intégrité;

5° la description de l'atteinte à l'intégrité;

5° de la manière de fournir des informations de suivi;

6° de remédies et procédures pour la protection contre les représailles et la possibilité pour les personnes qui envisagent d'effectuer un signalement de recevoir des conseils confidentiels;

7° une déclaration avec une explication claire des conditions dans lesquelles les personnes faisant un signalement à l'autorité compétente sont protégées contre toute responsabilité en cas de violation des règles de confidentialité en vertu des articles 34 et 37;

8° de contactgegevens van het FIRM zoals bedoeld in artikel 30, § 1.

Afdeling 2

De opvolging van de externe melding

Onderafdeling 1

Het vooronderzoek van de ontvankelijkheid

Art. 15

§ 1. De melding is gebaseerd op een redelijk vermoeden dat een integriteitsschending zich heeft voorgedaan, zich voordoet of zich zeer waarschijnlijk zal voordoen.

De melder doet zijn melding schriftelijk of mondeling. De melding kan op verzoek van de melder gebeuren door middel van een fysieke ontmoeting binnen een redelijke termijn.

§ 2. De melding bevat minstens de volgende informatie:

1° de naam en de contactgegevens van de melder, tenzij de melder opteert voor de anonieme melding;

2° de datum waarop de melding wordt gedaan;

3° de aard van de arbeidsrelatie tussen de melder en de betrokken federale overheidsinstantie;

4° de naam van de bij de integriteitsschending betrokken federale overheidsinstantie;

5° de beschrijving van de integriteitsschending;

6° la date ou la période à laquelle l'atteinte à l'intégrité a eu lieu, a lieu ou est très susceptible de se produire.

L'auteur de signalement inclut toutes les informations auxquelles il a accès et qui peuvent contribuer à l'évaluation de la présomption raisonnable de l'atteinte à l'intégrité.

Art. 16

§ 1^{er}. Le canal de signalement externe accuse réception du signalement dans un délai de sept jours à compter de la réception du signalement, sauf demande contraire expresse de l'auteur de signalement ou à moins que le canal de signalement externe compétent ait des motifs raisonnables de croire qu'accuser réception du signalement compromettrait la protection de l'identité de l'auteur de signalement.

§ 2. Au plus tard huit semaines après la date de réception du signalement, le canal de signalement externe communique à l'auteur de signalement, par écrit, si le signalement est recevable au sens de l'article 15 ou non.

Si le signalement est irrecevable, le canal de signalement externe informe l'auteur de signalement de l'irrecevabilité du signalement, le cas échéant accompagné de recommandations pertinentes.

§ 3. Le canal de signalement externe compétent peut, après avoir dûment examiné la question, décider qu'une atteinte à l'intégrité signalée est manifestement mineure et ne requiert pas d'autre suivi en vertu de la présente loi que la clôture de la procédure. Cette décision n'affecte pas d'autres obligations ou d'autres procédures applicables visant à remédier à l'atteinte à l'intégrité signalée, ni la protection accordée par la présente loi.

Dans ce cas, le canal de signalement externe communique à l'auteur de signalement, par écrit, les motifs de sa décision.

§ 4. En cas de signalements répétés ne contenant aucune nouvelle information significative par rapport à un signalement antérieur clôturé, le canal de signalement externe peut décider de la clôture immédiate de la procédure de signalement.

Dans ce cas, le canal de signalement externe communique à l'auteur de signalement par écrit les motifs de sa décision.

6° de datum waarop of de periode waarin de integriteitsschending zich heeft voorgedaan, zich voordoet of zich zeer waarschijnlijk zal voordoen.

De melder voegt alle informatie toe waartoe hij toegang heeft en die kan bijdragen tot het beoordelen van het redelijk vermoeden van de integriteitsschending.

Art. 16

§ 1. Het externe meldingskanaal bevestigt de ontvangst van de melding binnen een termijn van zeven dagen te rekenen vanaf de ontvangst van de melding, tenzij de melder uitdrukkelijk om het tegendeel verzoekt of tenzij het bevoegde externe meldingskanaal gegronde redenen heeft om aan te nemen dat een ontvangstbevestiging van de melding de bescherming van de identiteit van de melder in gevaar zou brengen.

§ 2. Uiterlijk acht weken na de datum van ontvangst van de melding deelt het externe meldingskanaal schriftelijk aan de melder mee of de melding al dan niet ontvankelijk is in de zin van artikel 15.

Als de melding onontvankelijk is, brengt het externe meldingskanaal de melder op de hoogte van de onontvankelijkheid van de melding, desgevallend vergezeld van relevante aanbevelingen.

§ 3. Het bevoegde externe meldingskanaal kan, na de zaak naar behoren te hebben onderzocht, besluiten dat een gemelde integriteitsschending duidelijk van geringe betekenis is en krachtens deze wet geen andere opvolging dan het beëindigen van de procedure vereist. Dit geldt onverminderd andere verplichtingen of andere toepasselijke procedures voor het remediëren van de gemelde integriteitsschending, en onverminderd de door deze wet geboden bescherming.

In dat geval deelt het externe meldingskanaal schriftelijk de motivering van zijn beslissing mee aan de melder.

§ 4. In geval van herhaaldelijke meldingen waarvan de inhoud geen nieuwe informatie van betekenis bevat ten opzichte van een eerdere beëindigde melding, kan het externe meldingskanaal beslissen om de meldingsprocedure onmiddellijk te beëindigen.

In dat geval deelt het externe meldingskanaal schriftelijk de motivering van zijn beslissing mee aan de melder.

§ 5. Le canal de signalement externe peut, en cas d'afflux important de signalements, traiter en priorité les signalements d'atteintes graves à l'intégrité ou de violations de dispositions essentielles entrant dans le champ d'application matériel visé à l'article 2, paragraphe 1^{er}, sans préjudice des délais relatifs au retour d'informations.

Sous-section 2

L'enquête

Art. 17

§ 1^{er}. Au plus tard un mois après la date de la décision de recevabilité visée à l'article 16, § 2, le canal de signalement externe entame une enquête sur l'atteinte à l'intégrité signalée. L'auteur de signalement en est informé par écrit.

§ 2. Si ce délai ne peut pas être respecté, le canal de signalement externe peut reporter l'ouverture de l'enquête de quatre mois au maximum. Le canal de signalement externe informe par écrit l'auteur de signalement de la raison du report.

§ 3. Le canal de signalement externe qui dirige et coordonne l'enquête:

1° applique les principes généraux de bonne administration et respecte les droits de la défense;

2° documente et motive dûment tout acte et toute décision;

3° fixe par écrit le mandat d'enquête sur l'atteinte à l'intégrité.

Art. 18

§ 1^{er}. Le mandat d'enquête sur l'atteinte à l'intégrité mentionne au moins:

1° la description de l'atteinte à l'intégrité;

2° le nom de l'organisme du secteur public fédéral concerné où l'enquête sera effectuée;

3° le nom, le rôle linguistique et les coordonnées des enquêteurs délégués par le canal de signalement externe et, le cas échéant, des experts qui les assistent;

4° les questions d'enquête.

§ 5. Het externe meldingskanaal kan, in geval van een groot aantal meldingen, voorrang geven aan de behandeling van meldingen van ernstige integriteitsschendingen of inbreuken op essentiële bepalingen die binnen het materiële toepassingsgebied, bedoeld in artikel 2, paragraaf 1, vallen, onverminderd de termijnen voor het geven van feedback.

Onderafdeling 2

Het onderzoek

Art. 17

§ 1. Uiterlijk een maand na de datum van de in artikel 16, § 2, bedoelde beslissing over de ontvankelijkheid begint het externe meldingskanaal een onderzoek naar de gemelde integriteitsschending. De melder wordt hiervan schriftelijk op de hoogte gesteld.

§ 2. Als deze termijn niet kan worden nageleefd, kan het externe meldingskanaal de start van het onderzoek met maximaal vier maanden uitstellen. Het externe meldingskanaal brengt de melder schriftelijk op de hoogte van de reden van het uitstel.

§ 3. Het externe meldingskanaal dat het onderzoek leidt en coördineert:

1° past de algemene beginselen van behoorlijk bestuur toe en eerbiedigt de rechten van verdediging;

2° documenteert en motiveert alle handelingen en beslissingen naar behoren;

3° legt de opdracht voor het onderzoek naar de integriteitsschending schriftelijk vast.

Art. 18

§ 1. De opdracht voor het onderzoek naar de integriteitsschending bevat minstens:

1° de beschrijving van de integriteitsschending;

2° de naam van de betrokken federale overheidsinstantie waar het onderzoek zal worden uitgevoerd;

3° de naam, de taalrol en de contactgegevens van de door het externe meldingskanaal afgevaardigde onderzoekers en, desgevallend, van de deskundigen die hen bijstaan;

4° de onderzoeksvragen.

L'enquête est clôturée dans un délai de trois mois et peut être prolongée pour une période supplémentaire de neuf mois maximum par des motifs dûment justifiés dans le rapport de l'enquête.

§ 2. Le canal de signalement externe consigne par écrit toute modification apportée au mandat dans un addendum au mandat d'enquête.

§ 3. Le mandat d'enquête et l'addendum visé au paragraphe 2, sont signés et datés par les responsables du canal de signalement externe.

§ 4. Le canal de signalement externe informe le plus haut dirigeant de l'organisme du secteur public fédéral concerné de l'ouverture de l'enquête, à moins qu'il y ait un soupçon de son implication dans l'atteinte à l'intégrité.

Le canal de signalement externe informe également s'il échet le ministre, le secrétaire d'État ou l'organe de gestion compétent.

§ 5. Le canal de signalement externe peut se faire assister par des experts du secteur public ou privé pour réaliser l'enquête. Les experts sont mandatés par le canal de signalement externe et respectent par conséquent toutes les dispositions applicables au canal de signalement externe.

Art. 19

Le membre du personnel invité à collaborer à l'enquête reçoit du canal de signalement externe une notification écrite.

Cette notification contient au moins:

1° la description de l'atteinte à l'intégrité qui donne lieu à l'enquête;

2° la possibilité que l'enquête soit étendue aux faits et circonstances qui sont révélés au cours de l'enquête et qui peuvent être utiles pour définir l'ampleur, la nature et la gravité de l'atteinte à l'intégrité;

3° le droit du membre du personnel de se faire assister par un conseil;

4° le nom de l'organisme du secteur public fédéral concerné où l'enquête est effectuée;

Het onderzoek wordt beëindigd binnen een termijn van drie maanden en kan worden verlengd met maximaal negen maanden middels een naar behoren met redenen omklede verantwoording in het onderzoeksrapport.

§ 2. Het externe meldingskanaal legt elke wijziging van de opdracht schriftelijk vast in een addendum bij de opdracht voor het onderzoek.

§ 3. De opdracht voor het onderzoek en het in paragraaf 2 bedoelde addendum worden door de verantwoordelijken van het externe meldingskanaal ondertekend en gedagtekend.

§ 4. Het externe meldingskanaal licht de hoogste leidinggevende van de betrokken federale overheidsinstantie in over de start van het onderzoek van een melding van een integriteitsschending, tenzij er een vermoeden is van zijn betrokkenheid bij de integriteitsschending.

Het externe meldingskanaal licht, indien toepasselijk, ook de bevoegde minister, de bevoegde staatssecretaris of het bevoegde beheersorgaan in.

§ 5. Het externe meldingskanaal kan zich voor het uitvoeren van het onderzoek laten bijstaan door deskundigen uit de publieke of de private sector. De deskundigen zijn gemandateerd door het externe meldingskanaal en respecteren bijgevolg alle bepalingen die op het externe meldingskanaal van toepassing zijn.

Art. 19

Het personeelslid dat uitgenodigd wordt om medewerking te verlenen aan het onderzoek, krijgt van het externe meldingskanaal een schriftelijke kennisgeving.

Deze kennisgeving bevat minstens:

1° de beschrijving van de integriteitsschending die aanleiding geeft tot het onderzoek;

2° de mogelijkheid dat het onderzoek wordt uitgebreid tot de feiten en omstandigheden die in de loop van het onderzoek bekend worden en die van belang kunnen zijn voor de vaststelling van de omvang, de aard en de ernst van de integriteitsschending;

3° het recht van het personeelslid om zich te laten bijstaan door een raadsman;

4° de naam van de betrokken federale overheidsinstantie waar het onderzoek wordt uitgevoerd;

5° le nom, le rôle linguistique et les coordonnées des enquêteurs délégués par le canal de signalement externe et, le cas échéant, des experts qui les assistent dans l'exécution de l'enquête.

La notification n'est pas d'application lorsque l'intérêt de l'enquête l'exige. L'application de la présente disposition est consignée dans le rapport de l'enquête.

Art. 20

§ 1^{er}. Les enquêteurs délégués par le canal de signalement externe peuvent inviter toute personne qu'ils jugent appropriée pour une déclaration individuelle. Celle-ci a le droit d'être assistée par un conseil.

Les membres du personnel des organismes du secteur public fédéral sont tenus de répondre à cette invitation.

§ 2. Les enquêteurs délégués par le canal de signalement externe:

1° veillent à ce que les personnes invitées à l'enquête puissent faire leur déclaration individuelle en toute liberté;

2° recueillent la déclaration individuelle en vue de rassembler des informations objectives;

3° établissent un compte rendu écrit de chaque déclaration individuelle;

4° veillent à ce que la personne concernée soit confrontée aux constatations de l'enquête qui la concernent.

§ 3. Les personnes invitées fournissent au canal de signalement externe toutes les informations pertinentes et éclairantes dont elles disposent dans le cadre du mandat d'enquête.

§ 4. Les personnes qui font une déclaration individuelle peuvent compléter le compte rendu écrit et, le cas échéant, faire des commentaires.

§ 5. Le compte rendu écrit de la déclaration individuelle est signé et daté par toutes les personnes présentes.

Chaque page du compte rendu est numérotée.

Si une personne invitée ou, le cas échéant, son conseil, refuse de signer, ce refus est consigné dans le compte rendu écrit.

5° de naam, de taalrol en de contactgegevens van de door het externe meldingskanaal afgevaardigde onderzoekers en, desgevallend, van de deskundigen die hen bijstaan bij de uitvoering van het onderzoek.

De kennisgeving is niet van toepassing als het belang van het onderzoek dit vereist. De toepassing van deze bepaling wordt in het onderzoeksrapport opgenomen.

Art. 20

§ 1. De door het externe meldingskanaal afgevaardigde onderzoekers kunnen elke persoon voor wie ze dat nodig achten, uitnodigen voor een individuele verklaring. Deze heeft het recht zich te laten bijstaan door een raadsman.

De personeelsleden van de federale overheidsinstanties zijn verplicht om in te gaan op deze uitnodiging.

§ 2. De door het externe meldingskanaal afgevaardigde onderzoekers:

1° waarborgen dat de voor het onderzoek uitgenodigde personen hun individuele verklaring in alle vrijheid kunnen afleggen;

2° nemen een individuele verklaring af voor het verzamelen van objectieve informatie;

3° maken een schriftelijk verslag op van elke individuele verklaring;

4° waarborgen dat de betrokkene wordt geconfronteerd met de vaststellingen uit het onderzoek die op hem betrekking hebben.

§ 3. De uitgenodigde personen geven het externe meldingskanaal alle relevante en verhelderende informatie waarover zij beschikken in het kader van de opdracht voor het onderzoek.

§ 4. De personen die een individuele verklaring afleggen, kunnen het schriftelijk verslag aanvullen en desgevallend opmerkingen formuleren.

§ 5. Het schriftelijk verslag van de individuele verklaring wordt door alle aanwezigen ondertekend en gedagtekend.

Elke bladzijde van het verslag wordt genummerd.

Indien een uitgenodigde persoon of, desgevallend, zijn raadsman weigert te ondertekenen, wordt dit opgenomen in het schriftelijk verslag.

À l'issue de l'enquête, chaque personne invitée à l'enquête reçoit une copie signée de sa déclaration individuelle.

Art. 21

Pour clôturer l'enquête, le canal de signalement externe rédige un rapport d'enquête incluant ses constatations, son appréciation des faits établis et les mesures qu'il recommande.

Art. 22

§ 1^{er}. Le rapport d'enquête est transmis au plus haut dirigeant de l'organisme du secteur public fédéral concerné.

§ 2. Si, au cours de la procédure de signalement, le canal de signalement externe estime disposer d'éléments suffisants pour pouvoir conclure qu'il a eu connaissance d'un crime ou d'un délit, il en informe le procureur du Roi conformément à l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

Le plus haut dirigeant de l'organisme du secteur public fédéral concerné en est avisé.

L'auteur de signalement en est informé par écrit, sauf s'il est impliqué dans le crime présumé ou le délit présumé.

§ 3. Par dérogation aux paragraphes 1^{er} et 2, alinéa 2, s'il ressort du rapport d'enquête que le plus haut dirigeant est impliqué dans l'atteinte établie à l'intégrité, le rapport d'enquête, et le cas échéant, l'information relative à l'application de l'article 29 du Code d'instruction criminelle est, s'il échet, transmis au ministre, secrétaire d'État ou organe de gestion compétent.

§ 4. Le canal de signalement externe informe, par écrit, l'auteur de signalement et les personnes invitées à l'enquête du résultat de l'enquête.

Bij de afsluiting van het onderzoek ontvangt elke voor het onderzoek uitgenodigde persoon een ondertekende kopie van zijn individuele verklaring.

Art. 21

Ter beëindiging van het onderzoek stelt het externe meldingskanaal een onderzoeksrapport op met zijn vaststellingen, zijn beoordeling van de vastgestelde feiten en de maatregelen die het aanbeveelt.

Art. 22

§ 1. Het onderzoeksrapport wordt overgezonden aan de hoogste leidinggevende van de betrokken federale overheidsinstantie.

§ 2. Indien het externe meldingskanaal in de loop van de meldingsprocedure meent over voldoende elementen te beschikken om te kunnen besluiten dat het kennis heeft van een misdaad of wanbedrijf, stelt het de procureur des Konings daarvan in kennis overeenkomstig artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering.

De hoogste leidinggevende van de betrokken federale overheidsinstantie wordt hiervan in kennis gesteld.

De melder wordt hiervan schriftelijk in kennis gesteld, tenzij hij betrokken is bij de vermoedelijke misdaad of het vermoedelijke wanbedrijf.

§ 3. In afwijking van de paragrafen 1 en 2, tweede lid, wordt, indien uit het onderzoeksrapport blijkt dat de hoogste leidinggevende betrokken is bij de vastgestelde integriteitsschending, het onderzoeksrapport en in voorkomend geval de informatie betreffende de toepassing van artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering, indien toepasselijk, toegezonden aan de bevoegde minister, de bevoegde staatssecretaris of het bevoegde beheersorgaan.

§ 4. Het externe meldingskanaal brengt de melder en de voor het onderzoek uitgenodigde personen schriftelijk op de hoogte van het resultaat van het onderzoek.

Section 3

*Réexamen des procédures par les autorités compétentes
et obligation de rapportage*

Art. 23

Les canaux de signalement externe réexaminent leurs procédures de réception des signalements et de suivi régulièrement, et au minimum une fois tous les trois ans. Lors du réexamen de ces procédures, les canaux de signalement externe tiennent compte de leur expérience ainsi que de celle des autres autorités compétentes et adaptent leurs procédures en conséquence.

Dans ce cadre, les canaux de signalement externe dressent un rapport de synthèse anonymisé qu'ils transmettent à la Chambre des représentants.

CHAPITRE 5**Divulcation publique****Art. 24**

§ 1^{er}. Une personne qui fait une divulgation publique bénéficie de la protection prévue par la présente loi si l'une ou l'autre des conditions suivantes est remplie:

1° en cas de divulgation indirecte: la personne a d'abord effectué un signalement interne et externe, ou a effectué directement un signalement externe conformément aux chapitres 3 et 4, mais aucune mesure appropriée n'a été prise en réponse au signalement dans le délai visé à l'article 12, alinéa 1^{er}, 6°, ou à l'article 18, paragraphe 1^{er}, alinéa 2; ou

2° en cas de divulgation directe: la personne a des motifs raisonnables de croire que:

a) l'atteinte à l'intégrité peut représenter un danger imminent ou manifeste pour l'intérêt général; ou

b) en cas de signalement externe, il existe un risque de représailles ou il y a peu de chances qu'il soit véritablement remédié à l'atteinte à l'intégrité, en raison des circonstances particulières de l'affaire, comme lorsque des preuves peuvent être dissimulées ou détruites ou lorsqu'une autorité peut être en collusion avec l'auteur de l'atteinte à l'intégrité ou impliquée dans l'atteinte à l'intégrité.

§ 2. Le présent article ne s'applique pas aux cas dans lesquels une personne révèle directement des

Afdeling 3

*Evaluatie van de procedures door de bevoegde autoriteiten
en rapporteringsverplichting*

Art. 23

De externe meldingskanalen evalueren hun procedures voor de ontvangst en de opvolging van meldingen regelmatig, en ten minste om de drie jaar. Bij de evaluatie van deze procedures houden de externe meldingskanalen rekening met hun eigen ervaring en die van de andere bevoegde autoriteiten en passen zij hun procedures dienovereenkomstig aan.

In dat kader stellen de externe meldingskanalen een geanonimiseerd samenvattend verslag op dat ze overzenden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

HOOFDSTUK 5**Openbaarmaking****Art. 24**

§ 1. Een persoon die een openbaarmaking doet, komt in aanmerking voor bescherming uit hoofde van deze wet indien is voldaan aan een van de volgende voorwaarden:

1° in geval van een indirecte openbaarmaking: de persoon deed eerst een interne en externe melding, of meteen een externe melding overeenkomstig de hoofdstukken 3 en 4, maar er zijn naar aanleiding van die melding geen passende maatregelen genomen binnen de in artikel 12, eerste lid, 6°, of in artikel 18, paragraaf 1, tweede lid, genoemde termijn; of

2° in geval van een directe openbaarmaking: de persoon heeft geoordeelde redenen om aan te nemen dat:

a) de integriteitsschending een dreigend of reëel gevaar kan zijn voor het algemeen belang; of

b) er in geval van externe melding een risico op represailles bestaat, of het niet waarschijnlijk is dat de integriteitsschending doeltreffend wordt verholpen, wegens de bijzondere omstandigheden van de zaak, omdat bijvoorbeeld bewijsmateriaal kan worden achtergehouden of vernietigd, of een autoriteit kan samenspannen met de pleger van de integriteitsschending of bij de integriteitsschending betrokken is.

§ 2. Dit artikel is niet van toepassing op gevallen waarin een persoon rechtstreeks informatie aan de

informations à la presse en vertu de dispositions spécifiques établissant un système de protection relatif à la liberté d'expression et d'information.

CHAPITRE 6

Dispositions applicables aux signalements internes et externes

Section 1^{re}

Devoir de confidentialité

Art. 25

§ 1^{er}. L'identité de l'auteur de signalement ne peut en aucun cas être divulguée sans le consentement exprès et libre de celui-ci à toute personne autre que les membres du personnel autorisés compétents pour recevoir des signalements ou pour en assurer le suivi. Cela s'applique également pour toute autre information à partir de laquelle l'identité de l'auteur de signalement peut être directement ou indirectement déduite.

Le consentement visé à l'alinéa 1^{er} s'entend comme celui visé à l'article 4.11 du règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, ci-après le RGPD.

À moins que l'auteur de signalement n'y consente, le canal de signalement interne ou externe rejette toute demande de consultation, d'explication ou de communication, sous quelque forme que ce soit, d'un document administratif faisant apparaître, directement ou indirectement, l'identité de l'auteur de signalement.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'identité de l'auteur de signalement et toute autre information à partir de laquelle l'identité de l'auteur de signalement peut être directement ou indirectement déduite, peuvent être divulguées uniquement lorsqu'il s'agit d'une obligation nécessaire et proportionnée imposée par une législation spéciale dans le cadre d'enquêtes menées par des autorités nationales ou dans le cadre de procédures judiciaires, notamment en vue de sauvegarder les droits de la défense de la personne concernée.

§ 3. Les divulgations effectuées en vertu de la dérogation prévue au paragraphe 2 font l'objet de mesures de sauvegarde appropriées en vertu des règles de l'Union européenne et des règles belges applicables. En particulier, les auteurs de signalement sont informés avant

pers verstrekt op grond van specifieke bepalingen die een stelsel voor de bescherming van de vrijheid van meningsuiting en informatie instellen.

HOOFDSTUK 6

Bepalingen met betrekking tot interne en externe meldingen

Afdeling 1

Geheimhoudingsplicht

Art. 25

§ 1. De identiteit van de melder mag in geen geval zonder diens uitdrukkelijke en vrije toestemming worden bekendgemaakt aan anderen dan de gemachtigde personeelsleden die bevoegd zijn voor de ontvangst of de opvolging van meldingen. Dit geldt ook voor alle andere informatie waaruit de identiteit van de melder direct of indirect kan worden afgeleid.

De in het eerste lid bedoelde toestemming wordt begrepen als de toestemming bedoeld in artikel 4.11 van Verordening (EU) 2016/679 van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, hierna AVG.

Tenzij de melder hiermee instemt, wijst het interne of het externe meldingskanaal elke vraag om inzage, uitleg of mededeling, in welke vorm ook, van een bestuursdocument waaruit direct of indirect de identiteit van de melder blijkt, af.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 mogen de identiteit van de melder en enige andere informatie waaruit de identiteit van de melder direct of indirect kan worden afgeleid, uitsluitend worden bekendgemaakt indien het gaat om een noodzakelijke en evenredige verplichting krachtens bijzondere wetgeving in het kader van onderzoek door nationale autoriteiten of gerechtelijke procedures, mede ter waarborging van de rechten van verdediging van de betrokkene.

§ 3. Voor de bekendmakingen op grond van de in paragraaf 2 bedoelde afwijking gelden passende waarborgen volgens de toepasselijke regelgeving van de Europese Unie en de Belgische regelgeving. Meer bepaald worden melders, voordat hun identiteit wordt

que leur identité ne soit divulguée, à moins qu'une telle information ne risque de compromettre les enquêtes ou les procédures judiciaires concernées.

Lorsqu'il informe les auteurs de signalement, le canal de signalement interne ou externe leur adresse une explication écrite des motifs de la divulgation des données confidentielles concernées.

§ 4. Les canaux de signalement interne ou externe qui reçoivent des informations sur des atteintes à l'intégrité qui comportent des secrets d'affaires ne peuvent pas utiliser ou divulguer ces secrets d'affaires à des fins allant au-delà de ce qui est nécessaire pour assurer un suivi approprié.

§ 5. Le cas échéant, les mesures de protection énoncées aux paragraphes 1^{er} à 3 s'appliquent également aux personnes visées à l'article 5, § 2, 1^o et 2^o.

§ 6. Toute personne qui n'est pas autorisée par ou en vertu de la présente loi à prendre connaissance d'un signalement ou des informations qu'il contient et qui reçoit néanmoins un tel signalement est soumise aux dispositions du paragraphe 1^{er}. Cette personne fait également tous les efforts raisonnables pour transmettre le signalement dans sa forme originale au canal de signalement interne ou externe compétent.

Section 2

Traitement des données à caractère personnel

Art. 26

§ 1. Les finalités du traitement des données en réponse à un signalement sont de recevoir et de suivre les signalements d'atteintes à l'intégrité au sens de la présente loi afin de vérifier l'exactitude des allégations faites dans le signalement ou la divulgation et, si nécessaire, de traiter l'atteinte à l'intégrité signalée, y compris par des mesures telles qu'une enquête préalable interne, une enquête, des poursuites, une action en recouvrement de fonds ou la clôture de la procédure.

Les organismes du secteur public fédéral interviennent en tant que responsable du traitement en ce qui concerne les données qui sont traitées dans le cadre de signalements internes.

Les médiateurs fédéraux, le Comité P ou le Comité R, lorsqu'ils font office de canal de signalement externe, interviennent en tant que responsable du traitement à l'égard des données traitées dans ce cadre.

bekendgemaakt, daarvan in kennis gesteld, tenzij die informatie de gerelateerde onderzoeken of gerechtelijke procedures in gevaar zou brengen.

Het interne of externe meldingskanaal stuurt de melders, wanneer het hen in kennis stelt, een schriftelijke toelichting over de redenen voor de bekendmaking van de betreffende vertrouwelijke gegevens.

§ 4. De interne of externe meldingskanalen die informatie ontvangen over integriteitsschendingen met bedrijfsgeheimen, mogen die bedrijfsgeheimen niet gebruiken of bekendmaken voor andere doeleinden dan hetgeen noodzakelijk is voor een gedegen opvolging.

§ 5. Desgevallend zijn de in paragraaf 1 tot 3 aangehaalde beschermingsmaatregelen ook van toepassing op de in artikel 5, § 2, 1^o en 2^o, bedoelde personen.

§ 6. Eenieder die bij of krachtens deze wet niet gerechtigd is om kennis te nemen van een melding of de daarin vervatte informatie en niettemin een dergelijke melding ontvangt, is onderworpen aan de bepalingen van paragraaf 1. Deze persoon onderneemt tevens elke redelijke inspanning om de melding in haar oorspronkelijke vorm door te zenden aan het bevoegde interne of externe meldingskanaal.

Afdeling 2

Verwerking van persoonsgegevens

Art. 26

§ 1. De doeleinden van de gegevensverwerking naar aanleiding van een melding zijn het ontvangen en opvolgen van meldingen betreffende integriteitsschendingen in de zin van deze wet teneinde de juistheid van de in de melding of openbaarmaking gedaan beweringen na te gaan en de gemelde integriteitsschending zo nodig aan te pakken, onder meer via maatregelen zoals een interne vooronderzoek, een onderzoek, een vervolging, een terugvordering van middelen of het beëindigen van de procedure.

Federale overheidsinstanties treden op als verwerkingsverantwoordelijke met betrekking tot gegevens die worden verwerkt in het kader van interne meldingen.

De federale ombudsmannen, het Comité P of het Comité I treden, wanneer zij optreden als extern meldingskanaal, op als verantwoordelijke voor de verwerking met betrekking tot de gegevens die in deze context worden verwerkt.

§ 2. Conformément à l'article 23, paragraphe 1^{er}, du RGPD, il est possible, pour le suivi d'un signalement ou d'une plainte en matière de protection, de déroger aux trois principes fondamentaux du RGPD en matière d'information et d'accès aux données à caractère personnel pour les auteurs de signalement et toute personne autre que l'auteur de signalement. Cela concerne la fourniture d'informations lors de l'obtention des données à caractère personnel visée à l'article 14 du RGPD, le droit d'accès visé à l'article 15 du RGPD et le droit de rectification visé à l'article 16 du RGPD.

Cette dérogation a pour but de garantir la confidentialité de l'enquête, le suivi du signalement et le secret de l'enquête. Le suivi du signalement est considéré comme une tâche relevant du domaine de la surveillance, de l'inspection ou de la réglementation, accessoirement ou non, liée à l'exercice de la puissance publique visée à l'article 23, paragraphe 1, h), du RGPD. Deux catégories se distinguent ici:

1° en ce qui concerne le traitement des données à caractère personnel de l'auteur de signalement, il est possible de déroger aux droits décrits aux articles 14 à 16 du RGPD. Cette exception est prévue pour prévenir et répondre aux tentatives d'entrave, d'empêchement, d'obstruction ou de retardement du suivi du signalement.

La restriction visée au 1° ne s'applique qu'au suivi du signalement et des dossiers concernant la protection;

2° s'agissant du traitement des données à caractère personnel de toute personne autre que l'auteur de signalement, il est possible de déroger aux droits décrits aux articles 14 à 16 du RGPD. Cette exception est prévue pour prévenir des empêchements, obstructions ou retards du suivi du signalement et des demandes de protection ou d'identification des auteurs de signalement.

§ 3. Les restrictions décrites au paragraphe 2 s'appliquent aux canaux de signalement interne et aux autorités compétentes, et pour toutes les données traitées en leur sein.

Les restrictions s'appliquent à compter de la date du signalement visée à l'article 32, alinéa 1^{er} 1°, ou de la réception par l'autorité compétente de la plainte relative à la protection telle que visée à l'article 33, § 1. Le délai de la restriction est de 10 ans.

Les restrictions ne sont d'application que dans la mesure où les droits nuiraient à la confidentialité de

§ 2. In overeenstemming met artikel 23, lid 1, van de AVG, kan, voor de opvolging van een melding of van een klacht inzake bescherming, worden afgeweken van de drie basisprincipes van de AVG met betrekking tot informatie en toegang tot persoonsgegevens voor melders en elke andere persoon dan de melder. Het betreft het verstrekken van informatie wanneer de persoonsgegevens worden verkregen bedoeld in artikel 14 AVG, het recht van inzage bedoeld in artikel 15 AVG en het recht op rectificatie bedoeld in artikel 16 AVG.

Deze afwijking heeft als doel het waarborgen van de vertrouwelijkheid van het onderzoek, de opvolging van de melding en het geheim van het onderzoek. De opvolging van de melding wordt beschouwd als een taak op het gebied van toezicht, inspectie of regelgeving die al dan niet incidenteel verband houdt met de uitoefening van het openbaar gezag bedoeld in artikel 23, lid 1, h), AVG. Hierbij worden twee categorieën onderscheiden:

1° voor wat betreft de verwerking van persoonsgegevens van de melder, kan worden afgeweken van de rechten beschreven in de artikelen 14 tot 16 van de AVG. In deze uitzondering wordt voorzien om pogingen tot het belemmeren, verhinderen, dwarsbomen of vertragen van de opvolging van de melding te voorkomen en erop te reageren.

De in de bepaling onder 1° bedoelde beperking is enkel geldig voor de opvolging van de melding en voor de beschermingsdossiers;

2° voor wat betreft de verwerking van persoonsgegevens van elke andere persoon dan de melder, kan worden afgeweken van de rechten beschreven in de artikelen 14 tot 16 van de AVG. In deze uitzondering wordt voorzien ter voorkoming van het verhinderen, dwarsbomen of vertragen van de opvolging van de melding en van verzoeken om bescherming of om identificatie van de melders.

§ 3. De beperkingen beschreven in paragraaf 2 gelden voor de interne meldingskanalen en de bevoegde autoriteiten en voor alle gegevens die hierbinnen worden verwerkt.

De beperkingen gelden vanaf de datum van de melding bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1°, of vanaf de ontvangst door de bevoegde autoriteit van de klacht inzake de bescherming zoals bedoeld in artikel 33, § 1. De termijn voor de beperking bedraagt 10 jaar.

De beperkingen kunnen enkel worden toegepast voor zover de rechten nadelig zouden zijn voor de

l'enquête, au suivi du signalement ou au secret de l'enquête.

Ces restrictions ne visent pas les données qui sont étrangères à l'objet de l'enquête ou du contrôle justifiant le refus ou la limitation d'accès.

§ 4. Les responsables du traitement notifient de manière proactive les restrictions, décrites au paragraphe 2, via leurs canaux de communication habituels, tels que, par exemple, la déclaration de protection des données sur leur site Internet, et via leur communication générale, comme avec l'accusé de réception du signalement, et mentionnent également explicitement la possibilité d'interester une action en justice conformément à l'article 79 du RGPD et de déposer une plainte auprès de l'autorité de contrôle conformément à l'article 77 du RGPD. Lors de la réception d'une demande d'information ou d'accès ou dans le cas d'une demande de rectification, le responsable du traitement, après avis du délégué à la protection des données, s'assure que le demandeur est informé de manière réactive conformément à l'article 12 du RGPD. En outre, il est expressément précisé que le demandeur peut engager des poursuites judiciaires dans les conditions prévues à l'article 79 du RGPD, et introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle comme prévu à l'article 77 du RGPD.

Section 3

Archivage des signalements

Art. 27

§ 1^{er}. Les canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral archivent tous les signalements reçus, dans le respect du devoir de confidentialité prévu à l'article 25.

§ 2. Lorsqu'une ligne téléphonique enregistrée ou un autre système de messagerie vocale enregistré est utilisé pour le signalement, avec le consentement de l'auteur de signalement, les canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral ont le droit de consigner le signalement oral sous l'une des formes suivantes:

1° en effectuant un enregistrement de la conversation sous une forme durable et récupérable; ou

2° par une transcription complète et précise de la conversation, établie par le membre du personnel chargé de traiter le signalement.

confidentialité van het onderzoek, de opvolging van de melding of het geheim van het onderzoek.

Deze beperkingen hebben geen betrekking op de gegevens die losstaan van het voorwerp van het onderzoek of van de controle die de weigering of beperking van inzage rechtvaardigt.

§ 4. De verwerkingsverantwoordelijken brengen de beperkingen, beschreven in paragraaf 2, proactief ter kennis via hun gangbare communicatiekanalen, zoals bijvoorbeeld de gegevensbeschermingsverklaring op hun website, en via hun algemene communicatie, zoals bij de ontvangstbevestiging van de melding, en vermelden hierbij ook uitdrukkelijk de mogelijkheid om een vordering in rechte in te stellen overeenkomstig artikel 79 van de AVG en om een klacht in te dienen bij de toezichthoudende autoriteit overeenkomstig artikel 77 van de AVG. Bij het ontvangen van een verzoek om informatie of inzage of in het geval van een verzoek om rectificatie, zorgt de verwerkingsverantwoordelijke, na het advies van de functionaris voor gegevensbescherming, ervoor dat de verzoeker reactief geïnformeerd wordt overeenkomstig artikel 12 van de AVG. Daarenboven wordt uitdrukkelijk vermeld dat de verzoeker gerechtelijke procedures kan instellen zoals bepaald in artikel 79 van de AVG, en klacht kan indienen bij de toezichthoudende autoriteit zoals bepaald in artikel 77 van de AVG.

Afdeling 3

Registratie van de meldingen

Art. 27

§ 1. De interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties houden een register bij van elke ontvangen melding, in overeenstemming met de in artikel 25 vastgelegde geheimhoudingsplicht.

§ 2. Wanneer voor het melden, met instemming van de melder, een telefoonlijn met gespreksopname of een ander spraakberichtsysteem met gespreksopname wordt gebruikt, hebben de interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties het recht om de mondelinge melding te registreren op een van de volgende wijzen:

1° door het maken van een opname van het gesprek in een duurzame en opvraagbare vorm; of

2° door een volledige en nauwkeurige schriftelijke weergave van het gesprek opgesteld door het voor het behandelen van de melding verantwoordelijke personeelslid.

Les canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral donnent à l'auteur de signalement la possibilité de vérifier, de rectifier et d'approuver la transcription de l'appel par l'apposition de sa signature.

§ 3. Lorsqu'une ligne téléphonique non enregistrée ou un autre système de messagerie vocale non enregistré est utilisé pour le signalement, les canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral ont le droit de consigner le signalement oral sous la forme d'un procès-verbal précis de la conversation établi par le membre du personnel chargé de traiter le signalement. Les canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral donnent à l'auteur de signalement la possibilité de vérifier, de rectifier et d'approuver le procès-verbal de la conversation par l'apposition de sa signature.

§ 4. Lorsqu'une personne demande à rencontrer les membres du personnel des canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral aux fins d'un signalement en vertu de la présente loi, les canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral veillent, avec le consentement de l'auteur de signalement, à ce que des comptes rendus complets et précis de la rencontre soient conservés sous une forme durable et récupérable.

Les canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral ont le droit de consigner la rencontre sous l'une des formes suivantes:

1° en effectuant un enregistrement de la conversation sous une forme durable et récupérable; ou

2° par un procès-verbal précis de la rencontre établi par les membres du personnel chargés de traiter le signalement.

Les canaux de signalement interne et externe des organismes du secteur public fédéral donnent à l'auteur de signalement la possibilité de vérifier, de rectifier et d'approuver le procès-verbal de la rencontre par l'apposition de sa signature.

§ 5. Tous les documents pertinents relatifs à une enquête dans le cadre d'un signalement via un canal de signalement interne ou externe, et notamment les signalements mentionnés à l'article 6, 10°, les comptes rendus écrits des déclarations individuelles destinées aux enquêteurs et les rapports d'enquête sont conservés pendant une période de dix ans.

Le délai de conservation mentionné à l'alinéa 1^{er} ne s'applique pas aux données à caractère personnel

De interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties bieden de melder de mogelijkheid de schriftelijke weergave van het telefoongesprek te controleren, te corrigeren en voor akkoord te tekenen.

§ 3. Indien voor de melding een telefoonlijn zonder gespreksopname of een ander spraakberichtsysteem zonder gespreksopname wordt gebruikt, hebben de interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties het recht om de mondelinge melding te registreren in de vorm van een nauwkeurig verslag van het gesprek, opgesteld door het voor het behandelen van de melding verantwoordelijke personeelslid. De interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties bieden de melder de mogelijkheid het verslag van het gesprek te controleren, te corrigeren en voor akkoord te tekenen.

§ 4. Indien een persoon verzoekt om een onderhoud met de personeelsleden van de interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties met het oog op een melding krachtens deze wet, zorgen de interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties ervoor, mits de melder hiermee instemt, dat er een volledig en nauwkeurig verslag van het onderhoud wordt bijgehouden in een duurzame en opvraagbare vorm.

De interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties hebben het recht om het onderhoud te registreren op een van de volgende wijzen:

1° door het maken van een opname van het gesprek in een duurzame en opvraagbare vorm; of

2° door een nauwkeurig verslag van het onderhoud, opgesteld door de voor het behandelen van de melding verantwoordelijke personeelsleden.

De interne en externe meldingskanalen van de federale overheidsinstanties bieden de melder de mogelijkheid de schriftelijke weergave van het verslag van het onderhoud te controleren, te corrigeren en voor akkoord te tekenen.

§ 5. Alle relevante documenten met betrekking tot een onderzoek in het kader van van een melding door een intern of extern meldingskanaal en met name de meldingen vermeld in artikel 6, 10°, de schriftelijke verslagen van de individuele verklaringen voor de onderzoekers en de onderzoeksrapporten worden gedurende een periode van tien jaar bijgehouden.

De in het eerste lid vermelde bewaartermijn is niet van toepassing op de persoonsgegevens die in de rapporten,

contenues dans les rapports, les comptes rendus écrits des déclarations individuelles et les signalements. Sans préjudice de l'article 26, le responsable des données ne conserve les données à caractère personnel que pendant la durée de l'enquête sauf si des procédures judiciaires ou des mesures disciplinaires sont engagées contre la personne concernée, contre l'auteur de signalement ou contre toute autre personne impliquée dans le dossier. Dans ces cas, les données à caractère personnel doivent être conservées jusqu'à ce que les procédures en question soient clôturées et les délais pour intenter un recours écoulés.

Le Roi détermine les finalités et le contenu de l'archivage qui s'appliquent à l'égard de l'archivage des signalements.

CHAPITRE 7

Mesures de protection

Section 1^{re}

Interdiction de représailles

Art. 28

Est interdite toute forme de représailles contre les personnes visées à l'article 31, en ce compris les menaces de représailles et tentatives de représailles.

Les représailles peuvent notamment revêtir les formes suivantes:

1° suspension, mise à pied, licenciement ou mesures équivalentes;

2° rétrogradation ou refus de promotion;

3° transfert de fonctions, changement de lieu de travail, réduction de salaire, modification des horaires de travail;

4° suspension de la formation;

5° évaluation de performance ou attestation de travail négative;

6° mesure disciplinaire imposée ou administrée, réprimande ou autre sanction, y compris une sanction financière;

7° coercition, intimidation, harcèlement ou ostracisme;

8° discrimination, traitement désavantageux ou injuste;

de schriftelijke verslagen van de individuele verklaringen en de meldingen vervat zitten. Onverminderd artikel 26 bewaart de gegevensverantwoordelijke persoonsgegevens slechts voor de duur van het onderzoek, tenzij er gerechtelijke procedures of tuchtmaatregelen worden ingeleid tegen de betrokkene, de melder of elke andere persoon die bij het dossier betrokken is. In die gevallen moeten de persoonsgegevens bewaard worden totdat de betrokken procedures beëindigd zijn en de termijnen om in beroep te gaan verstreken zijn.

De Koning stelt de doeleinden en de inhoud van het archief vast, die van toepassing zijn op de archivering van de meldingen.

HOOFDSTUK 7

Beschermingsmaatregelen

Afdeling 1

Verbod op represailles

Art. 28

Elke vorm van represailles tegen de in artikel 31 bedoelde personen, waaronder dreigingen met en pogingen tot represailles, is verboden.

Represailles kunnen met name de volgende vormen aannemen:

1° schorsing, tijdelijke buitendienststelling, ontslag of gelijkwaardige maatregelen;

2° degradatie of weigering van bevordering;

3° overdracht van taken, verandering van plaats van tewerkstelling, loonsverlaging, verandering van de werktijden;

4° het onthouden van opleiding;

5° een negatieve prestatiebeoordeling of arbeidsreferentie;

6° het opleggen of toepassen van een disciplinaire maatregel, berisping of andere sanctie, met inbegrip van een financiële sanctie;

7° dwang, intimidatie, pesterijen of uitsluiting;

8° discriminatie, nadelige of ongelijke behandeling;

9° non-conversion d'un contrat de travail temporaire en un contrat à durée indéterminée, lorsque le travailleur pouvait légitimement espérer se voir offrir un emploi à durée indéterminée;

10° non-renouvellement ou résiliation anticipée d'un contrat de travail temporaire;

11° préjudice, y compris les atteintes à la réputation de la personne, en particulier sur les réseaux sociaux, ou pertes financières, y compris la perte d'activité et la perte de revenu;

12° mise sur liste noire sur la base d'un accord formel ou informel à l'échelle sectorielle ou de la branche d'activité, pouvant impliquer que la personne ne trouvera pas d'emploi à l'avenir au niveau du secteur ou de la branche d'activité;

13° résiliation anticipée ou annulation d'un contrat pour des biens ou des services;

14° retrait d'une licence ou d'un permis;

15° orientation vers un traitement psychiatrique ou médical.

Section 2

Mesures de soutien

Art. 29

§ 1^{er}. Les personnes visées à l'article 31, 5°, bénéficient, s'il y a lieu, de mesures de soutien et notamment des mesures suivantes:

1° des informations et des conseils complets et indépendants, qui sont facilement accessibles au public et gratuits, sur les procédures et les recours disponibles, sur la protection contre les représailles, ainsi que sur les droits de la personne concernée, y compris ses droits au niveau de la protection des données à caractère personnel; l'auteur de signalement doit également être informé qu'il peut bénéficier des mesures de protection prévues par la présente loi;

2° des conseils techniques devant toute autorité qui est associée à la protection de l'auteur de signalement;

3° une assistance juridique ainsi que des conseils juridiques ou toute autre assistance juridique, tels que l'aide juridique de deuxième ligne et l'assistance judiciaire, dans le cadre des procédures pénales et civiles,

9° niet-omzetting van een tijdelijke arbeidsovereenkomst in een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd, in het geval de werknemer de gerechtvaardigde verwachting had dat hem een dienstverband voor onbepaalde tijd zou worden aangeboden;

10° niet-verlenging of vervroegde beëindiging van een tijdelijke arbeidsovereenkomst;

11° schade, met inbegrip van reputatieschade, met name op sociale media, of financieel nadeel, met inbegrip van omzetsderving en inkomstserving;

12° opname op een zwarte lijst op basis van een informele of formele overeenkomst voor een hele sector of bedrijfstak, waardoor de melder in de toekomst mogelijk geen baan meer kan vinden in de sector of de bedrijfstak;

13° vroegtijdige beëindiging of opzegging van een contract voor de levering van goederen of diensten;

14° intrekking van een licentie of vergunning;

15° verwijzing naar een psychiatrische of medische behandeling.

Afdeling 2

Ondersteuningsmaatregelen

Art. 29

§ 1. De in artikel 31, 5°, bedoelde personen hebben, naargelang het geval, toegang tot ondersteuningsmaatregelen en met name:

1° volledige en onafhankelijke informatie en adviezen, die gemakkelijk en kosteloos voor het publiek toegankelijk zijn, over de beschikbare procedures en remedies die bescherming bieden tegen represailles, alsmede over de rechten van de betrokkene, met inbegrip van zijn rechten op het vlak van bescherming van persoonsgegevens; de melder moet bovendien worden geïnformeerd dat hij in aanmerking komt voor de beschermingsmaatregelen waarin deze wet voorziet;

2° technisch advies ten aanzien van elke autoriteit die betrokken is bij de bescherming van de melder;

3° rechtsbijstand alsook juridisch advies of andere juridische bijstand, zoals de juridische tweedelijnsbijstand en de rechtsbijstand, in strafrechtelijke en burgerlijke procedures overeenkomstig de artikelen 495,

conformément aux articles 495, alinéa 3, 508/7 à 508/25, 664 à 699ter, et 1723/1 à 1737 du Code judiciaire, à l'article 47bis du Code d'instruction criminelle, aux articles 2bis, 16 et 24bis/1 de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, et aux articles 10/1, 10/3 et 34/1 de la loi du 19 décembre 2003 relative au mandat d'arrêt européen;

4° des mesures de soutien, y compris de nature technique, psychologique, médiatique et sociale;

5° une assistance financière pour les auteurs de signalement dans le cadre des procédures judiciaires.

§ 2. Sans préjudice de l'article 25, les autorités compétentes peuvent, à la demande de la personne protégée concernée, assister les personnes visées à l'article 31, à leur demande auprès de toute autorité administrative ou judiciaire concernée par leur protection contre les représailles et peuvent, notamment, confirmer que la personne protégée concernée a fait un signalement conformément à la présente loi.

Art. 30

§ 1^{er}. L'IFDH est chargé des missions suivantes, tant dans le cas d'un signalement interne, que d'un signalement externe, ou d'une divulgation publique:

1° appliquer ou veiller à l'application des mesures de soutien visées à l'article 29, § 1^{er}, 1°, et 3° à 5°;

2° appliquer ou veiller à l'application de la mesure de soutien mentionnée à l'article 29, § 1^{er}, 2°, en l'absence d'autorité compétente ou si l'autorité compétente n'est pas en mesure d'appliquer ou de veiller à appliquer cette mesure;

3° être le point central d'information en matière de protection des auteurs de signalement;

4° élaborer un rapport indépendant bisannuel relatif à la protection des auteurs de signalement en Belgique, adressé au gouvernement et aux Chambres fédérales. L'IFDH exerce cette mission conformément à l'article 5 de la loi du 12 mai 2019 portant création d'un Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains;

5° promouvoir la protection des droits des auteurs de signalement et une culture juridique et sociale favorable à celle-ci.

derde lid, 508/7 tot 508/25, 664 tot 699ter, en 1723/1 tot 1737 van het Gerechtelijk Wetboek, overeenkomstig artikel 47bis van het Wetboek van Strafvordering, overeenkomstig de artikelen 2bis, 16 en 24bis/1 van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis en overeenkomstig de artikelen 10/1, 10/3 en 34/1 van de wet van 19 december 2003 betreffende het Europees aanhoudingsbevel;

4° ondersteunende maatregelen, waaronder technische, psychologische, mediagerelateerde en sociale ondersteuning;

5° financiële bijstand aan melders in het kader van gerechtelijke procedures.

§ 2. Onverminderd artikel 25 kunnen de bevoegde autoriteiten, op verzoek van de betrokken beschermde persoon, de in artikel 31 bedoelde personen op hun verzoek bijstaan ten aanzien van elke administratieve of gerechtelijke autoriteit die betrokken is bij hun bescherming tegen represailles en kunnen zij in het bijzonder bevestigen dat de betrokken beschermde persoon een melding heeft gedaan overeenkomstig deze wet.

Art. 30

§ 1. Het FIRM wordt belast met de volgende opdrachten, zowel in geval van een interne melding, een externe melding, als een openbaarmaking:

1° toepassen van of toezien op de toepassing van de ondersteuningsmaatregelen bedoeld in artikel 29, § 1, 1°, en 3° tot 5°;

2° toepassen of toezien op de toepassing van de in artikel 29, § 1, 2°, vermelde ondersteuningsmaatregel bij ontstentenis van een bevoegde autoriteit of indien de bevoegde autoriteit niet in staat is deze maatregel toe te passen of erop toe te zien dat ze wordt toegepast;

3° het centrale informatiepunt zijn inzake de bescherming van de melders;

4° het opstellen van een tweejaarlijks onafhankelijk verslag inzake de bescherming van melders in België, gericht aan de regering en de federale Kamers. Het FIRM oefent deze opdracht uit overeenkomstig artikel 5 van de wet van 12 mei 2019 tot oprichting van een Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens;

5° promoten van de bescherming van de rechten van de melders en van een juridische en maatschappelijke cultuur die daarvoor bevorderlijk is.

§ 2. L'article 458 du Code pénal est applicable à l'IFDH et à son personnel pour l'exécution des missions qui lui sont confiées dans le cadre de la présente loi.

§ 3. Conformément à l'article 29 du Code d'instruction criminelle, les membres de l'IFDH qui, dans l'exercice de leurs fonctions, constatent un fait qui peut constituer un crime ou un délit en informent le procureur du Roi, à l'exception des faits dont ils ont eu connaissance à la suite d'un signalement à un canal de signalement interne ou externe par des membres du personnel des organismes du secteur public fédéral pour lesquels une exception à l'article 29 du Code de procédure pénale a été déterminée.

Section 3

La protection contre des représailles

Art. 31

Les personnes suivantes sont protégées contre les représailles:

1° l'auteur de signalement;

2° les tiers qui ont un lien avec l'auteur de signalement et qui peuvent faire l'objet de représailles dans un contexte professionnel, tels que les collègues ou les proches de l'auteur de signalement dès l'instant où ils ont des motifs raisonnables de croire que l'auteur de signalement tombe dans le champ d'application de la protection de la présente loi;

3° un facilitateur tel qu'une personne de confiance d'intégrité dès l'instant où il a des motifs raisonnables de croire que l'auteur de signalement tombe dans le champ d'application de la protection de la présente loi;

4° les entités juridiques appartenant aux auteurs de signalement, pour lesquelles les auteurs de signalement travaillent ou avec lesquelles les auteurs de signalement sont autrement liés dans un contexte professionnel;

5° une personne qui a collaboré à l'enquête menée par le canal de signalement externe, et son conseil.

Art. 32

La période de protection prend cours:

1° à la date du signalement si celui-ci est recevable pour les personnes protégées visées à l'article 31, 1° à 4°;

§ 2. Artikel 458 van het Strafwetboek is van toepassing op het FIRM en zijn personeel voor de uitvoering van de opdrachten die het in het kader van deze wet zijn toevertrouwd.

§ 3. Overeenkomstig artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering stellen de leden van het FIRM de procureur des Konings in kennis wanneer zij tijdens de uitoefening van hun functie een feit vaststellen dat een misdaad of wanbedrijf kan uitmaken, met uitzondering van de feiten waarvan zij kennis hebben genomen naar aanleiding van een melding aan een intern of extern meldingskanaal door personeelsleden van de federale overheidsinstanties voor wie een uitzondering op artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering is bepaald.

Afdeling 3

De bescherming tegen represailles

Art. 31

De volgende personen zijn beschermd tegen represailles:

1° de melder;

2° derden die verbonden zijn met de melder en die het slachtoffer kunnen worden van represailles in een werkgerelateerde context, zoals collega's of familieleden van de melder vanaf het moment dat zij gegronde redenen hebben om aan te nemen dat de melder binnen het toepassingsgebied voor bescherming van deze wet valt;

3° een facilitator zoals een vertrouwenspersoon integriteit, vanaf het moment dat hij gegronde redenen heeft om aan te nemen dat de melder binnen het toepassingsgebied van de bescherming van deze wet valt;

4° de juridische entiteiten die eigendom zijn van de melders, waarvoor de melders werken of waarmee de melders anderszins in een werkgerelateerde context verbonden zijn;

5° een persoon die meegewerkt heeft aan het onderzoek door het externe meldingskanaal, en zijn raadsman.

Art. 32

De beschermingsperiode gaat in:

1° op de datum van de melding, indien deze ontvankelijk is, voor de beschermde personen bedoeld in artikel 31, 1° tot 4°;

2° à la date du début de leur collaboration à l'enquête pour les personnes protégées visées à l'article 31, 5°.

La protection est levée à la date de la conclusion du rapport d'enquête écrit si:

1° la personne protégée était elle-même impliquée dans l'atteinte établie à l'intégrité;

2° l'auteur de signalement a sciemment signalé des informations erronées;

3° la personne qui a collaboré à l'enquête a sciemment fourni aux enquêteurs des informations malhonnêtes, non conformes à la réalité et manifestement incomplètes.

L'auteur de signalement et les personnes protégées sont informés par écrit de leur protection et, le cas échéant, de la levée de celle-ci.

Art. 33

§ 1^{er}. Toute personne protégée visée à l'article 31 qui estime être victime ou menacée de représailles peut déposer une plainte motivée auprès du canal de signalement externe.

§ 2. Le canal de signalement externe vérifie l'existence d'une suspicion raisonnable de représailles.

La charge de la preuve qu'il ne s'agit pas de représailles incombe à l'organisme du secteur public fédéral concerné.

Le canal de signalement externe demande par écrit au plus haut dirigeant de l'organisme du secteur public fédéral de prouver que la mesure défavorable décrite dans la plainte n'est pas liée au signalement ou à la collaboration à l'enquête.

Le plus haut dirigeant de l'organisme du secteur public fédéral concerné dispose de quatre semaines après la réception de la demande écrite pour mettre à la disposition du canal de signalement externe un rapport écrit duquel il ressort de manière incontestable que la mesure défavorable ou la menace de mesure résulte d'éléments sans rapport avec le signalement ou avec la collaboration à l'enquête.

§ 3. En cas de soupçon raisonnable de représailles, le canal de signalement externe propose, dans les vingt jours suivant la réception du rapport visé au § 2, alinéa 4, au plus haut dirigeant de l'organisme du secteur

2° op de aanvangsdatum van hun medewerking aan het onderzoek, voor de beschermde personen bedoeld in artikel 31, 5°.

De bescherming wordt opgeheven op de datum van de afsluiting van het schriftelijk onderzoeksrapport als:

1° de beschermde persoon zelf betrokken was bij de vastgestelde integriteitsschending;

2° de melder bewust onjuiste informatie heeft gemeld;

3° de persoon die aan het onderzoek meegewerkt heeft, bewust oneerlijke, niet-waarheidsgetrouwe en manifest onvolledige informatie heeft verschaft aan de onderzoekers.

De melder en de beschermde personen worden schriftelijk in kennis gesteld van hun bescherming en, desgevallend, de opheffing ervan.

Art. 33

§ 1. Elk beschermde persoon bedoeld in artikel 31 die meent slachtoffer te zijn van of bedreigd te worden met een represaille, kan een met redenen omklede klacht indienen bij het externe meldingskanaal.

§ 2. Het externe meldingskanaal verifieert het bestaan van een redelijk vermoeden van een represaille.

De bewijslast dat er geen sprake van een represaille is, valt ten laste van de betrokken federale overheidsinstantie.

Het externe meldingskanaal vraagt schriftelijk aan de hoogste leidinggevende van de federale overheidsinstantie om aan te tonen dat de in de klacht omschreven nadelige maatregel geen verband houdt met de melding of met de medewerking aan het onderzoek.

De hoogste leidinggevende van de betrokken federale overheidsinstantie beschikt over vier weken na ontvangst van de schriftelijke vraag om een schriftelijk verslag ter beschikking te stellen aan het externe meldingskanaal waaruit ontegensprekelijk blijkt dat de nadelige maatregel of de maatregel waarmee werd bedreigd, voortvloeit uit elementen die geen verband houden met de melding of de medewerking aan het onderzoek.

§ 3. In geval van een redelijk vermoeden van een represaille doet het externe meldingskanaal, binnen twintig dagen na ontvangst van het verslag bedoeld in § 2, vierde lid, een voorstel aan de hoogste leidinggevende

public fédéral concerné d'annuler ou de compenser les représailles.

Dans les vingt jours suivant la proposition visée à l'alinéa 1^{er}, le plus haut dirigeant de l'organisme du secteur public fédéral concerné indique s'il accepte ou non la proposition du canal de signalement externe.

Si la proposition n'est pas acceptée ou que le plus haut dirigeant de l'organisme du secteur public fédéral concerné refuse de la mettre en œuvre, le canal de signalement externe adresse une recommandation à l'organisme du secteur public fédéral concerné et en informe le cas échéant le ministre, le secrétaire d'État ou l'organe de gestion compétent.

§ 4. Les canaux de signalement externe rendent compte au Parlement de ces recommandations et des suites qui leur sont données.

§ 5. La personne protégée peut à tout moment s'adresser aux autorités judiciaires compétentes conformément au droit national, notamment si la recommandation n'est pas suivie ou si la personne protégée estime que les représailles n'ont pas été annulées ou ont été insuffisamment compensées.

Le traitement d'une plainte pour représailles est suspendu si les faits font l'objet d'un recours juridictionnel ou d'un recours administratif organisé. L'organisme du secteur public fédéral informe le canal de signalement externe de l'introduction du recours.

Dans ce cas, le canal de signalement externe informe immédiatement, par écrit, l'auteur de signalement ou la personne protégée de la suspension de l'examen de sa plainte.

Par dérogation à l'alinéa 2, et sans préjudice de l'article 19, alinéa 3, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, les médiateurs fédéraux peuvent poursuivre le traitement d'une plainte si un recours en annulation contre l'acte administratif ou les faits a été introduit devant le Conseil d'État.

Sans préjudice de l'article 19, alinéa 3, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, l'introduction et le traitement d'une plainte ne suspendent ni n'interrompent les délais d'introduction d'un recours juridictionnel ou administratif organisé.

§ 6. Si l'auteur de signalement ou la personne protégée est un membre du personnel, il peut, à sa demande et après avis favorable du canal de signalement externe,

van de betrokken federale overheidsinstantie om de represaille teniet te doen of te compenseren.

Binnen twintig dagen na het voorstel bedoeld in het eerste lid geeft de hoogste leidinggevende van de betrokken federale overheidsinstantie aan of hij het voorstel van het externe meldingskanaal aanvaardt of niet.

Indien het voorstel niet wordt aanvaard of de hoogste leidinggevende van de betrokken federale overheidsinstantie het weigert uit te voeren, dan richt het externe meldingskanaal een aanbeveling aan de betrokken federale overheidsinstantie en brengt desgevallend de bevoegde minister of staatssecretaris of het bevoegde beheersorgaan daarvan op de hoogte.

§ 4. De externe meldingskanalen brengen bij het Parlement verslag uit over deze aanbevelingen en het eraan gegeven gevolg.

§ 5. De beschermde persoon kan zich op elk moment richten tot de bevoegde gerechtelijke instanties conform het nationale recht, in het bijzonder indien er geen gevolg wordt gegeven aan de aanbeveling of indien de beschermde persoon meent dat de represaille niet werd tenietgedaan of onvoldoende werd gecompenseerd.

De behandeling van een klacht tegen een represaille wordt opgeschort wanneer de feiten het voorwerp uitmaken van een gerechtelijk beroep of van een georganiseerd administratief beroep. De federale overheidsinstantie brengt het externe meldingskanaal op de hoogte van het ingestelde beroep.

In dat geval brengt het externe meldingskanaal de melder of de beschermde persoon onverwijld schriftelijk op de hoogte van de opschorting van het onderzoek van zijn klacht.

In afwijking van het tweede lid, en onverminderd artikel 19, derde lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, kunnen de federale ombudsmannen de behandeling van een klacht voortzetten wanneer tegen de bestuurshandeling of de feiten een beroep tot nietigverklaring is ingesteld bij de Raad van State.

Onverminderd artikel 19, derde lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, schorsen noch stuiten de indiening en de behandeling van een klacht de termijnen voor het instellen van een gerechtelijk beroep of van een georganiseerd administratief beroep.

§ 6. Indien de melder of de beschermde persoon een personeelslid is, kan hij op zijn verzoek en, na gunstig advies van het externe meldingskanaal en indien

et avec l'approbation du ministre, du secrétaire d'État ou de l'organe de gestion compétent s'il échet:

- soit être affecté temporairement à un autre service au sein du même organisme du secteur public fédéral;
- soit être mis temporairement à la disposition d'un autre organisme du secteur public fédéral.

Cette affectation temporaire et cette mise à disposition temporaire se font pour une durée de douze mois, renouvelable deux fois maximum.

À tout moment, le membre du personnel peut mettre fin à l'affectation ou à la mise à disposition temporaire, moyennant un préavis de trente jours. Un préavis plus court peut être fixé d'un commun accord entre le membre du personnel et son supérieur hiérarchique. Durant la mise à disposition temporaire, le membre du personnel reste entièrement à charge de l'organisme du secteur public fédéral d'origine.

§ 7. Si la mesure défavorable contre laquelle une plainte motivée a été déposée et pour laquelle il existe une présomption raisonnable de représailles, cause un préjudice grave, direct et irréparable au plaignant, le canal de signalement externe demande au plus haut dirigeant de suspendre la mesure défavorable avec effet immédiat.

Art. 34

§ 1^{er}. Sans préjudice des articles 3, § 3, et 4, lorsque des personnes signalent des informations sur des atteintes à l'intégrité ou font une divulgation publique conformément à la présente loi, elles ne sont pas considérées comme ayant enfreint une restriction à la divulgation d'informations imposée par un contrat ou par une disposition légale, réglementaire ou administrative et n'encourent aucune responsabilité d'aucune sorte concernant ce signalement ou cette divulgation publique pour autant qu'elles aient eu des motifs raisonnables de croire que le signalement ou la divulgation publique de telles informations était nécessaire pour révéler une atteinte à l'intégrité conformément à la présente loi. Aux mêmes conditions, aucune action civile, pénale ou disciplinaire ne peut être engagée contre ces personnes, ni aucune sanction professionnelle infligée, en raison de ce signalement ou de cette divulgation publique.

Les auteurs de signalement n'encourent aucune responsabilité en ce qui concerne l'obtention des informations qui sont signalées ou divulguées publiquement, ou l'accès à ces informations, à moins que cette obtention ou cet accès ne constitue une infraction pénale autonome.

toepasselijk, met goedkeuring van de bevoegde minister of staatssecretaris of van het bevoegde beheersorgaan:

- ofwel tijdelijk worden toegewezen aan een andere dienst binnen dezelfde federale overheidsinstantie;
- ofwel tijdelijk ter beschikking worden gesteld van een andere federale overheidsinstantie.

Deze tijdelijke toewijzing en deze tijdelijke terbeschikkingstelling vinden plaats gedurende twaalf maanden, maximaal twee keer verlengbaar.

Op ieder moment kan het personeelslid een einde stellen aan de tijdelijke toewijzing of terbeschikkingstelling, mits een opzegperiode van dertig dagen. Een kortere opzegperiode kan in onderling akkoord worden overeengekomen tussen het personeelslid en zijn hiërarchische meerdere. Tijdens de tijdelijke terbeschikkingstelling blijft het personeelslid volledig ten laste van de federale overheidsinstantie van oorsprong.

§ 7. Als de nadelige maatregel waartegen een met redenen omklede klacht werd ingediend en waarover een redelijk vermoeden bestaat van een represaille, ernstige, directe en onherstelbare schade toebrengt aan de indiener van de klacht, verzoekt het externe meldingskanaal de hoogste leidinggevende met onmiddellijke ingang de nadelige maatregel op te schorten.

Art. 34

§ 1. Onverminderd de artikelen 3, § 3, en 4, worden personen die informatie over integriteitsschendingen melden of een openbaarmaking doen overeenkomstig deze wet, niet geacht een inbreuk te hebben gepleegd op enige bij overeenkomst of bij wettelijke, reglementaire of bestuursrechtelijke bepaling opgelegde beperking op de openbaarmaking van informatie, en kunnen zij op generlei wijze aansprakelijk worden gesteld voor die melding of openbaarmaking, mits zij redelijke gronden hadden om aan te nemen dat de melding of de openbaarmaking van zulke informatie noodzakelijk was voor het onthullen van een integriteitsschending overeenkomstig deze wet. Onder dezelfde voorwaarden kan tegen deze personen geen enkele burgerrechtelijke, strafrechtelijke of tuchtrechtelijke vordering worden ingesteld, noch enige professionele sanctie worden uitgesproken vanwege deze melding of deze openbaarmaking.

Melders kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor de verwerving van of de toegang tot de informatie die wordt gemeld of openbaar wordt gemaakt, tenzij die verwerving of die toegang op zichzelf een strafbaar feit vormde.

Toute autre responsabilité éventuelle des auteurs de signalement découlant d'actes ou d'omissions qui ne sont pas liés au signalement ou à la divulgation publique ou qui ne sont pas nécessaires pour révéler une atteinte à l'intégrité conformément à la présente loi continue d'être régie par le droit applicable.

§ 2. Toute personne visée à l'article 31, 5°, qui est victime de représailles en violation de l'article 28 est en droit de demander des dommages et intérêts conformément au droit de la responsabilité contractuelle ou extracontractuelle. Cette indemnisation est fixée entre 18 et 26 semaines de rémunération. Si la victime de représailles n'exerce pas une activité professionnelle dans le cadre d'un contrat de travail ou d'un statut des fonctionnaires, l'indemnisation est fixée au préjudice réel subi. Dans ce dernier cas, la victime prouve l'étendue du préjudice subi.

§ 3. L'indemnisation visée au paragraphe 2 n'est pas cumulable avec celle prévue en cas de licenciement manifestement déraisonnable.

Art. 35

Sans préjudice de tout autre recours administratif ou extrajudiciaire, et sans préjudice de l'article 33, § 5, toute personne visée à l'article 31 a le droit de former un recours en cas de représailles auprès du tribunal du travail conformément à l'article 578 du Code judiciaire.

Conformément à l'article 584 du Code Judiciaire, le président du tribunal du travail, siégeant comme en référé, peut ordonner des mesures correctives contre les représailles, y compris des mesures provisoires dans l'attente du règlement de la procédure judiciaire.

Art. 36

Dans le cadre d'une procédure engagée devant une juridiction ou auprès d'une autre autorité concernant un préjudice subi par l'auteur de signalement au sens de la présente loi, et sous réserve que celui-ci établisse qu'il a effectué un signalement ou fait une divulgation publique et qu'il a subi un préjudice, il est présumé que le préjudice a été causé en représailles au signalement ou à la divulgation publique.

En pareil cas, il incombe à la personne qui a pris la mesure préjudiciable d'établir que cette mesure était fondée sur des motifs dûment justifiés.

Voor elke andere mogelijke aansprakelijkheid van melders die voortvloeit uit handelingen of nalatigheden die geen verband houden met de melding of de openbaarmaking, of die niet noodzakelijk zijn voor het onthullen van een integriteitsschending overeenkomstig deze wet, blijft het toepasselijk recht gelden.

§ 2. Elke in artikel 31, 5°, bedoelde persoon die in strijd met artikel 28 het slachtoffer wordt van een represaille kan een schadevergoeding vorderen overeenkomstig het contractuele of buitencontractuele aansprakelijkheidsrecht. Deze schadevergoeding wordt vastgelegd tussen 18 en 26 weken loon. Indien het slachtoffer van een represaille geen beroepsactiviteit uitvoert in het kader van een arbeidsovereenkomst of van een ambtenarenstatuut, wordt de schadevergoeding vastgesteld op de werkelijk geleden schade. In laatstgenoemd geval bewijst het slachtoffer de omvang van de geleden schade.

§ 3. De vergoeding bedoeld in paragraaf 2 kan niet worden gecumuleerd met de vergoeding in geval van kennelijk onredelijk ontslag.

Art. 35

Onverminderd elk ander administratief of buitengerechtelijk beroep en onverminderd artikel 33, § 5, heeft elke in artikel 31 bedoelde persoon recht om beroep in te stellen bij de arbeidsrechtbank in geval van represailles, overeenkomstig artikel 578 van het Gerechtelijk Wetboek.

Overeenkomstig artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek kan de voorzitter van de arbeidsrechtbank, zitting houdend zoals in kort geding, herstelmaatregelen tegen de represailles treffen, met inbegrip van voorlopige maatregelen in afwachting van de beslechting van de gerechtelijke procedure.

Art. 36

In procedures voor een gerechtelijke instantie of een andere autoriteit betreffende de benadeling die door de melder ondervonden wordt in de zin van deze wet, wordt, mits de melder aantoont dat hij een melding of openbaarmaking heeft gedaan en benadeling heeft ondervonden, vermoed dat de benadeling een represaille was voor de melding of de openbaarmaking.

In dergelijk geval is het aan de persoon die de benadelende maatregel heeft genomen om aan te tonen dat die maatregel naar behoren met redenen werd omkleed.

Art. 37

Dans les procédures judiciaires, y compris pour diffamation, violation du droit d'auteur, violation du secret, violation des règles en matière de protection des données, divulgation de secrets d'affaires, ou pour des demandes d'indemnisation fondées sur le droit privé, le droit public ou le droit collectif du travail, les personnes visées à l'article 5 n'encourent aucune responsabilité d'aucune sorte à la suite d'un signalement ou d'une divulgation publique opéré conformément à la présente loi.

Art. 38

Lorsqu'une personne signale ou divulgue publiquement des informations sur des atteintes à l'intégrité relevant du champ d'application de la présente loi, et que ces informations comportent des secrets d'affaires, et lorsque cette personne satisfait aux conditions de la présente loi, ce signalement ou cette divulgation publique est considéré comme licite conformément à l'article XI.332/3, § 2, du Code de droit économique.

Section 4

Mesures de protection de la personne concernée

Art. 39

Les autorités compétentes veillent à ce que l'identité de la personne concernée soit protégée aussi longtemps que les enquêtes déclenchées par le signalement ou la divulgation publique sont en cours.

Les règles prévues aux articles 25 à 27 concernant la protection de l'identité des auteurs de signalement s'appliquent également à la protection de l'identité de la personne concernée.

Section 5

Sanctions

Art. 40

Une sanction disciplinaire peut être infligée au membre du personnel statutaire d'un organisme public fédéral qui:

1° entrave ou tente d'entraver le signalement;

Art. 37

In gerechtelijke procedures, met inbegrip van de procedures wegens laster, schending van auteursrechten, schending van de geheimhoudingsplicht, schending van de gegevensbeschermingsvoorschriften, openbaarmaking van bedrijfsgeheimen, of wegens eisen tot schadeloosstelling op grond van het privaatrecht, het publiekrecht of het collectief arbeidsrecht kunnen de in artikel 5 bedoelde personen op generlei wijze aansprakelijk worden gesteld als gevolg van meldingen of openbaarmakingen overeenkomstig deze wet.

Art. 38

Wanneer iemand melding maakt van of informatie openbaar maakt over binnen het toepassingsgebied van deze wet vallende integriteitsschendingen, en die informatie bedrijfsgeheimen omvat, en wanneer die persoon aan de voorwaarden van deze wet voldoet, wordt die melding of die openbaarmaking rechtmatig geacht overeenkomstig artikel XI.332/3, § 2, van het Wetboek van economisch recht.

Afdeling 4

Maatregelen ter bescherming van de betrokkene

Art. 39

De bevoegde autoriteiten zien erop toe dat de identiteit van de betrokkene wordt beschermd zolang de onderzoeken naar aanleiding van de melding of de openbaarmaking lopen.

De in de artikelen 25 tot 27 uiteengezette regels betreffende de bescherming van de identiteit van de melders zijn ook van toepassing op de bescherming van de identiteit van de betrokkene.

Afdeling 5

Sancties

Art. 40

Met een tuchtmaatregel kan worden gestraft het statutaire personeelslid van een federale overheidsinstantie dat:

1° de melding belemmert of tracht te belemmeren;

2° exerce des représailles contre les personnes visées à l'article 31, 5°;

3° tente des procédures abusives contre les personnes visées à l'article 31, 5°;

4° manque à l'obligation de préserver la confidentialité de l'identité des auteurs de signalement, telle qu'elle est visée à l'article 25;

5° a sciemment signalé ou divulgué publiquement de fausses informations.

Art. 41

§ 1^{er}. Sont punis d'un emprisonnement de six mois à trois ans et d'une amende de 600 à 6.000 euros ou d'une de ces peines seulement l'organisme du secteur public fédéral, les membres de son personnel, ainsi que toute personne physique ou morale qui:

1° entrave ou tente d'entraver le signalement;

2° exerce des représailles contre les personnes visées à l'article 31, 5°;

3° tente des procédures abusives contre les personnes visées à l'article 31, 5°;

4° manque à l'obligation de préserver la confidentialité de l'identité des auteurs de signalement, telle qu'elle est visée à l'article 25.

§ 2. Sans préjudice d'autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, sont punis conformément aux articles 443 à 450 du Code pénal les auteurs de signalement lorsqu'il est établi qu'ils ont sciemment signalé ou divulgué publiquement de fausses informations.

Art. 42

Il n'y a pas d'infraction lorsqu'une personne qui, par état ou par profession, est dépositaire de secrets, signale ou divulgue publiquement ceux-ci dans le respect des conditions prévues par la présente loi. Cette disposition s'applique sans préjudice de la protection de la sécurité nationale, de la protection des informations classifiées dans le sens de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, de la protection du secret professionnel des avocats et du secret médical, du secret des délibérations judiciaires et des règles en matière de procédure pénale.

2° represailles neemt tegen de in artikel 31, 5° bedoelde personen;

3° onnodige of tergende procedures aanspant tegen de in artikel 31, 5°, bedoelde personen;

4° inbreuk maakt op de in artikel 25 bedoelde verplichting tot geheimhouding van de identiteit van de melders;

5° bewust valse informatie heeft gemeld of openbaar heeft gemaakt.

Art. 41

§ 1. Met een gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar en met een geldboete van 600 tot 6.000 euro of met één van die straffen alleen wordt gestraft de federale overheidsinstantie, de leden van haar personeel, alsook elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die:

1° de melding belemmert of tracht te belemmeren;

2° represailles neemt tegen de in artikel 31, 5°, bedoelde personen;

3° onnodige of tergende procedures aanspant tegen de in artikel 31, 5°, bedoelde personen;

4° inbreuk pleegt op de in artikel 25 bedoelde verplichting tot geheimhouding van de identiteit van de melders.

§ 2. Onverminderd andere maatregelen waarin deze wet of andere wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen voorzien, worden melders gestraft overeenkomstig de artikelen 443 tot 450 van het Strafwetboek wanneer wordt vastgesteld dat zij bewust valse informatie hebben gemeld of openbaar hebben gemaakt.

Art. 42

Er is geen sprake van een misdrijf wanneer een persoon die uit hoofde van zijn staat of beroep houder is van geheimen, die geheimen meldt of openbaar maakt met naleving van de voorwaarden van deze wet. Deze bepaling is van toepassing, onverminderd de bescherming van de nationale veiligheid, de bescherming van geclassificeerde informatie in de zin van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, de bescherming van het beroepsgeheim van advocaten en van het medisch geheim, de geheimhouding van rechterlijke beraadslagingen en het strafprocesrecht.

CHAPITRE 8

Police intégrée

Section 1^{re}

Dispositions générales

Art. 43

Les articles de la présente loi, tels qu'ils s'appliquent aux organismes du secteur public fédéral, ne s'appliquent à la police intégrée que lorsque qu'il y est explicitement référé, le terme "organisme du secteur public fédéral" étant alors lu comme "police intégrée".

Les articles 2, 3, §§ 2 à 4, 4, 5, §§ 1^{er} et 3, 6, 5°, 8° à 11°, 14° à 18°, 21°, 23° et 24°, 7, §§ 1^{er}, 3 et 4, 12, 14, §§ 3 et 4, 1° à 7°, 15 à 22, 24, 25 à 27 sont applicables par analogie au présent chapitre.

Art. 44

Les dispositions du présent chapitre ne portent pas préjudice aux dispositions relatives aux signalements d'infractions prévues par les lois, règlements ainsi que par les dispositions européennes directement applicables, y compris les dispositions adoptées en exécution de celles-ci. Les dispositions de la présente loi sont d'application, pour autant qu'il ne s'agisse pas d'une matière régie par les dispositions précitées.

Art. 45

Pour l'application du présent chapitre, l'on entend par:

1° signalement interne: le fait de fournir, oralement ou par écrit, des informations relatives à des atteintes à l'intégrité à la personne ou à l'organisation mentionnée aux articles 50 et suivants;

2° signalement externe: le fait de fournir, oralement ou par écrit, des informations relatives à des atteintes à l'intégrité au Comité P;

3° suivi: action de la personne ayant réceptionné un signalement, d'une autorité compétente de la zone de police locale ou du service de la police fédérale, ou de l'autorité judiciaire, visant à vérifier l'exactitude des allégations formulées dans le signalement et à remédier le cas échéant à l'atteinte à l'intégrité signalée, notamment par le biais de mesures telles qu'une enquête préalable,

HOOFDSTUK 8

Geïntegreerde politie

Afdeling 1

Algemene bepalingen

Art. 43

De artikelen van deze wet zoals deze van toepassing zijn op federale overheidsinstanties, zijn enkel van toepassing op de geïntegreerde politie, voor zover er expliciet naar verwezen wordt, waarbij "federale overheidsinstantie" dan wordt gelezen als "geïntegreerde politie".

De artikelen 2, 3, §§ 2 tot 4, 4, 5, §§ 1 en 3, 6, 5°, 8° tot 11°, 14° tot 18°, 21°, 23° en 24°, 7, §§ 1, 3 en 4, 12, 14, §§ 3 en 4, 1° tot 7°, 15 tot 22, 24 en 25 tot 27 zijn van overeenkomstige toepassing op dit hoofdstuk.

Art. 44

De bepalingen van dit hoofdstuk doen geen afbreuk aan de bepalingen inzake het melden van inbreuken die opgenomen zijn in wetten, reglementen en rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, met inbegrip van de bepalingen die in uitvoering hiervan werden aangenomen. De bepalingen van deze wet zijn van toepassing voor zover de aangelegenheid niet is geregeld in voornoemde bepalingen.

Art. 45

Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

1° interne melding: het mondeling of schriftelijk verstrekken van informatie over integriteitsschendingen aan de persoon of instelling vermeld in de artikelen 50 en volgende;

2° externe melding: het mondeling of schriftelijk verstrekken van informatie over integriteitsschendingen aan het Comité P;

3° opvolging: optreden van de ontvanger van een melding, een bevoegde autoriteit binnen de lokale politiezone of de dienst van de federale politie, dan wel de gerechtelijke overheid, om de juistheid van de in de melding gedane beweringen na te gaan en de gemelde integriteitsschending zo nodig aan te pakken, onder meer via maatregelen zoals een vooronderzoek, een onderzoek,

une enquête, une enquête administrative, une procédure disciplinaire, une action en recouvrement de fonds, l'ouverture d'une procédure pénale, administrative ou civile, ou la clôture de la procédure;

4° membre du personnel: tout membre du personnel de la police intégrée appartenant au cadre opérationnel ou au cadre administratif et logistique, conformément aux articles 116 et suivants de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, ainsi que toute personne mise à la disposition des services de police visés à l'article 2, 2°, de la loi précitée;

5° dirigeant le plus élevé: le commissaire général pour ce qui concerne la police fédérale et le chef de corps pour ce qui concerne la zone de police locale;

6° canal de signalement interne: toutes les personnes physiques ou tous les services désignés par le dirigeant le plus élevé pour réceptionner des signalements internes, en assurer le suivi ou coordonner ces activités;

7° personne de confiance d'intégrité: toute personne physique faisant partie du canal de signalement interne qui, après avoir suivi la formation ad hoc dont le Roi peut fixer les modalités, est investie au sein d'un service de police d'un rôle d'information, de conseil ou d'accompagnement envers les membres du personnel qui signalent ou envisagent de signaler une atteinte suspectée à l'intégrité;

8° responsable en matière d'intégrité: toute personne physique faisant partie du canal de signalement interne qui, après avoir suivi la formation ad hoc dont le Roi peut fixer les modalités, au sein d'un service de police, est désignée pour réceptionner des signalements internes, en assurer le suivi ou coordonner ces activités;

9° enquêteur en matière d'intégrité: toute personne physique faisant partie du canal de signalement interne et désignée à cet effet par le dirigeant le plus élevé qui, après avoir suivi la formation ad hoc dont le Roi peut fixer les modalités, au sein d'un service de police, est chargée par le responsable en matière d'intégrité dans un dossier spécifique de mener une enquête impartiale au sujet des signalements d'atteintes suspectées à l'intégrité, aussi bien à charge qu'à décharge.

een administratief onderzoek, een tuchtprocedure, een terugvordering van middelen, de inleiding van een strafrechtelijke, bestuursrechtelijke of burgerrechtelijke procedure of het beëindigen van de procedure;

4° personeelslid: elk personeelslid van de geïntegreerde politie dat behoort tot het operationeel kader of het administratief en logistiek kader, overeenkomstig de artikelen 116 en volgende van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, evenals elke persoon die ter beschikking gesteld wordt van de politiediensten bedoeld in artikel 2, 2°, van de voormelde wet;

5° hoogste leidinggevende: de commissaris-generaal voor wat betreft de federale politie en de korpschef voor wat betreft de lokale politiezone;

6° intern meldingskanaal: alle natuurlijke personen of diensten die door de hoogste leidinggevende zijn aangewezen om interne meldingen te ontvangen, op te volgen of deze activiteiten te coördineren;

7° vertrouwenspersoon integriteit: elke natuurlijke persoon behorende tot het intern meldingskanaal, die, na het volgen van de gepaste opleiding waarvan de Koning de nadere regels kan bepalen, binnen een politiedienst aangewezen is in een informerende, adviserende of begeleidende rol naar de personeelsleden toe die een veronderstelde integriteitsschending melden of overwegen te melden;

8° verantwoordelijke integriteit: elke natuurlijke persoon, behorende tot het intern meldingskanaal, die, na het volgen van de gepaste opleiding waarvan de Koning de nadere regels kan bepalen, binnen een politiedienst is aangewezen om de interne meldingen te ontvangen, op te volgen of deze activiteiten te coördineren;

9° onderzoeker integriteit: elke natuurlijke persoon, behorende tot het intern meldingskanaal en hiertoe aangewezen door de hoogste leidinggevende, die, na het volgen van de gepaste opleiding waarvan de Koning de nadere regels kan bepalen, binnen een politiedienst door de verantwoordelijke integriteit in een specifiek dossier wordt aangewezen om een onpartijdig onderzoek te voeren inzake de meldingen van veronderstelde integriteitsschendingen, zowel à charge als à décharge.

Section 2

Signalement interne

Art. 46

S'agissant de la police intégrée, sans préjudice des articles 52 et 57, une atteinte à l'intégrité peut être signalée, de manière anonyme ou non, au canal de signalement interne et traitée par celui-ci par le biais de la procédure de signalement interne décrite à l'article 12.

Un signalement interne ne peut être fait que par un membre du personnel.

Le recours au canal de signalement interne est encouragé lorsque l'atteinte à l'intégrité peut être traitée efficacement en interne, lorsque l'impartialité de l'enquête peut être garantie et lorsque l'auteur de signalement estime qu'il n'existe aucun risque de représailles.

Art. 47

§ 1^{er}. Le canal de signalement interne comporte les rôles de personne de confiance d'intégrité, de responsable en matière d'intégrité et d'enquêteur en matière d'intégrité.

§ 2. La personne de confiance d'intégrité exerce les tâches et compétences suivantes:

1° écouter, en tant que point de contact et de première prise en charge, les membres du personnel signalant ou envisageant de signaler une atteinte suspectée à l'intégrité;

2° informer les membres du personnel de son rôle, ses tâches et sa manière de travailler, ainsi que des procédures de signalement possibles;

3° conseiller les membres du personnel concernant tous les aspects pertinents pour le signalement d'une atteinte suspectée à l'intégrité;

4° accompagner les membres du personnel vers le responsable en matière d'intégrité, qui réceptionne officiellement le signalement d'une atteinte suspectée à l'intégrité;

5° accompagner les membres du personnel vers l'instance compétente lorsque l'atteinte suspectée à l'intégrité n'entre pas dans le champ d'application de la présente loi;

Afdeling 2

Interne melding

Art. 46

Onverminderd de artikelen 52 en 57, kan voor de geïntegreerde politie een integriteitsschending, al dan niet anoniem, gemeld worden aan en behandeld worden door het intern meldingskanaal via de interne meldingsprocedure omschreven in artikel 12.

Een interne melding kan enkel worden gedaan door een personeelslid.

Het gebruik van het interne meldingskanaal wordt aangemoedigd, indien de integriteitsschending doeltreffend intern kan worden behandeld, indien de onpartijdigheid van het onderzoek kan worden gewaarborgd en indien de melder van mening is dat er geen enkel risico op represailles bestaat.

Art. 47

§ 1. Binnen het intern meldingskanaal bestaan de rollen van vertrouwenspersoon integriteit, verantwoordelijke integriteit en onderzoeker integriteit.

§ 2. De vertrouwenspersoon integriteit heeft de volgende taken en bevoegdheden:

1° luisteren, als aanspreekpunt en eerste opvang naar de personeelsleden die een veronderstelde integriteitsschending melden of overwegen te melden;

2° de personeelsleden informeren over zijn rol, taken en manier van werken, en over de mogelijke meldingsprocedures;

3° de persoonsleden adviseren over alle relevante aspecten van een melding van een veronderstelde integriteitsschending;

4° de personeelsleden begeleiden naar de verantwoordelijke integriteit die de melding van een veronderstelde integriteitsschending formeel ontvangt;

5° de personeelsleden begeleiden naar de bevoegde instantie als de veronderstelde integriteitsschending niet tot het toepassingsgebied van deze wet behoort;

6° communiquer un retour d'informations à l'auteur de signalement au sujet du déroulement du suivi et du résultat du signalement;

7° accompagner l'auteur de signalement vers les personnes ou instances chargées de l'assistance en justice et de l'appui psychosocial.

§ 3. Le responsable en matière d'intégrité dispose des tâches et compétences suivantes dans le cadre de ses missions relatives à la coordination des signalements:

1° informer et sensibiliser tous les membres du personnel sur le contenu et l'application de la présente loi;

2° réceptionner les signalements et en vérifier la recevabilité;

3° assurer le suivi des signalements et, éventuellement, désigner un ou plusieurs enquêteurs en matière d'intégrité chargés de mener une enquête impartiale sur le fond en matière d'intégrité;

4° communiquer un feed-back à l'auteur de signalement et à la personne de confiance d'intégrité;

5° diriger l'auteur de signalement vers les personnes ou instances chargées de l'assistance en justice et de l'appui psychosocial;

6° informer l'auteur de signalement, la personne de confiance d'intégrité et le dirigeant le plus élevé du résultat de l'enquête;

7° formuler un avis d'orientation au dirigeant le plus élevé;

8° assurer le suivi en interne de la méthode mise en œuvre pour éviter d'éventuelles mesures de représailles à l'égard de l'auteur de signalement;

9° enregistrer et établir annuellement un rapport anonymisé des signalements à l'intention du dirigeant le plus élevé.

§ 4. Pour mener l'enquête en matière d'intégrité dont il est chargé, l'enquêteur en matière d'intégrité peut exercer les compétences suivantes:

1° entendre l'auteur de signalement;

2° entendre toute personne dont la déclaration peut être utile à la manifestation de la vérité;

3° demander la remise de toutes les pièces, tous les documents et objets utiles à la manifestation de la vérité.

6° feedback aan de melder verstrekken over het verloop van de opvolging en het resultaat van de melding;

7° de melder toeleiden naar personen of instanties die instaan voor rechtsbijstand en psychosociale ondersteuning.

§ 3. De verantwoordelijke integriteit heeft de volgende taken en bevoegdheden in het kader van zijn opdrachten inzake de coördinatie van meldingen:

1° het informeren en sensibiliseren van alle personeelsleden over de inhoud en de toepassing van deze wet;

2° het ontvangen van de meldingen en het onderzoeken van de ontvankelijkheid ervan;

3° de opvolging van de meldingen en het eventueel aanduiden van een of meerdere onderzoekers integriteit ter uitvoering van een onpartijdig onderzoek integriteit ten gronde;

4° het verstrekken van feedback aan de melder en aan de vertrouwenspersoon integriteit;

5° het doorverwijzen van de melder naar personen of instanties die instaan voor rechtsbijstand en psychosociale ondersteuning;

6° het informeren over het resultaat van het onderzoek ten aanzien van de melder, de vertrouwenspersoon integriteit en de hoogste leidinggevende;

7° het formuleren van een richtinggevend advies aan de hoogste leidinggevende;

8° het intern opvolgen van de toegepaste methode om mogelijke represaillemaatregelen ten aanzien van de melder tegen te gaan;

9° het registreren en het jaarlijks opstellen van een geanonimiseerd verslag van de meldingen aan de hoogste leidinggevende.

§ 4. Bij het voeren van het hem toevertrouwde onderzoek integriteit kan de onderzoeker integriteit een beroep doen op de volgende bevoegdheden:

1° het horen van de melder;

2° het horen van elke persoon van wie de verklaring nuttig geacht wordt in het kader van waarheidsvinding;

3° de vraag tot afgifte van alle stukken, documenten en voorwerpen die nuttig zijn voor de waarheidsbevinding.

Les membres du personnel prêtent leur concours à l'enquête, en respectant les dispositions des articles 28*quinquies* et 57 du Code d'instruction criminelle, ainsi que de l'article 458 du Code pénal, et dans les limites du point 78 de l'annexe à l'arrêté royal du 10 mai 2006 fixant le code de déontologie des services de police.

L'enquêteur en matière d'intégrité veille à mener une enquête impartiale. S'il constate qu'il ne peut pas agir de manière impartiale dans une enquête dont il est chargé, il en informe le responsable en matière d'intégrité, lequel désigne un autre enquêteur.

Art. 48

§ 1^{er}. Lorsque au cours du traitement interne du signalement, il apparaît que les conditions énoncées à l'article 46, alinéa 3, ne sont pas ou plus remplies, l'enquêteur en matière d'intégrité ou la personne de confiance d'intégrité en informe le responsable en matière d'intégrité en vue de l'éventuelle transmission au Comité P pour suite du traitement du signalement.

§ 2. Lorsqu'il apparaît, durant le traitement interne du signalement, que ce traitement ne peut avoir lieu de manière impartiale, le responsable en matière d'intégrité transmet le dossier au Comité P, après accord de l'auteur de signalement.

Art. 49

Dans chaque zone de police locale, le chef de corps met en place un canal de signalement interne, après concertation avec les organisations syndicales représentatives, en vue de la réception, du suivi et de la coordination du signalement interne, conformément à l'article 46.

Dans ce cadre, une ou plusieurs personnes de confiance d'intégrité peuvent être désignées. En cas de désignation de plusieurs personnes de confiance d'intégrité, ce réseau est coordonné par le responsable en matière d'intégrité qui rend compte au chef de corps. Le chef de corps détermine les modalités de fonctionnement du canal de signalement interne, le cas échéant conformément aux principes généraux définis par le Roi.

Les rôles de personne de confiance d'intégrité et d'enquêteur en matière d'intégrité peuvent être assumés pour plusieurs zones de la police locale, à condition que cette façon de procéder soit établie sur la base d'un accord de coopération entre les zones de police locales concernées.

De personeelsleden verlenen hun medewerking aan het onderzoek, met eerbied voor de bepalingen van de artikelen 28*quinquies* en 57 van het Wetboek van Strafvordering, evenals artikel 458 Strafwetboek en binnen de perken van punt 78 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 10 mei 2006 houdende vaststelling van de deontologische code van de politiediensten.

De onderzoeker integriteit waakt erover dat hij een onpartijdig onderzoek voert. Indien hij vaststelt dat hij niet onpartijdig kan handelen in een hem opgelegd onderzoek, meldt hij dit aan de verantwoordelijke integriteit, waarna deze laatste een andere onderzoeker zal aanwijzen.

Art. 48

§ 1. Wanneer tijdens de interne behandeling van de melding blijkt dat de voorwaarden vermeld in artikel 46, derde lid, niet of niet langer vervuld zijn, brengt de onderzoeker integriteit of de vertrouwenspersoon integriteit de verantwoordelijke integriteit daarvan op de hoogte voor de eventuele doorzending aan het Comité P voor de verdere behandeling van de melding.

§ 2. Wanneer tijdens de interne behandeling van de melding blijkt dat deze behandeling niet op onpartijdige wijze kan plaatsvinden, dan zendt de verantwoordelijke integriteit, na toestemming van de melder, het dossier door aan het Comité P.

Art. 49

In elke lokale politiezone wordt door de korpschef een intern meldingskanaal ingericht, na overleg met de representatieve vakorganisaties, voor de ontvangst, de opvolging en de coördinatie van de interne melding overeenkomstig artikel 46.

In dit kader kunnen één of meerdere vertrouwenspersonen integriteit worden aangewezen. Bij aanwijzing van meerdere vertrouwenspersonen integriteit wordt dit netwerk gecoördineerd door de verantwoordelijke integriteit, die rapporteert aan de korpschef. De korpschef bepaalt de nadere werking van het interne meldingskanaal, in voorkomend geval overeenkomstig de algemene principes bepaald door de Koning.

De rollen van vertrouwenspersoon integriteit en van onderzoeker integriteit kunnen worden uitgeoefend voor verschillende lokale politiezones, op voorwaarde dat deze werkwijze verder uitgewerkt wordt op basis van een samenwerkingsovereenkomst tussen de betrokken lokale politiezones.

Art. 50

Le commissaire général crée un canal de signalement interne en charge, au sein de la police fédérale, de la réception, du suivi et de la coordination des signalements conformément à l'article 46.

Au sein du canal de signalement interne, plusieurs personnes de confiance d'intégrité sont désignées. Ce réseau de personnes de confiance d'intégrité est coordonné par le responsable en matière d'intégrité, qui rend compte au commissaire général.

Le commissaire général détermine les modalités de fonctionnement de ce canal de signalement interne, le cas échéant conformément aux principes généraux définis par le Roi.

Art. 51

Le rôle de personne de confiance d'intégrité peut être combiné avec celui de personne de confiance bien-être, et il convient de donner une orientation adéquate au signalement, le cas échéant en concertation avec le responsable en matière d'intégrité.

Section 3

Signalement externe

Art. 52

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'article 57, pour ce qui concerne la police intégrée, les auteurs de signalement peuvent signaler des atteintes à l'intégrité auprès du Comité P, directement ou via le canal de signalement interne, de façon anonyme ou non, conformément à la procédure visée aux articles 14, §§ 3 et 4, à 22.

Des candidats et des membres du personnel actuels ou anciens peuvent procéder à un signalement externe, pour autant que ce dernier ait trait à des faits constatés dans le cadre de leur emploi, de la procédure de recrutement ou, le cas échéant, de négociations précontractuelles. Un signalement externe peut également être effectué par des personnes qui, dans le cadre d'un contrat d'entreprise, procèdent à des travaux ou prestent des services à la demande ou au profit d'un service de police, pour des faits constatés dans le cadre de l'exécution du contrat.

§ 2. Dans le cadre de l'application de la présente loi, le Comité P est habilité à:

Art. 50

De commissaris-generaal richt een intern meldingskanaal in dat binnen de federale politie verantwoordelijk is voor de ontvangst, de opvolging en de coördinatie van de meldingen overeenkomstig artikel 46.

Binnen het intern meldingskanaal worden meerdere vertrouwenspersonen integriteit aangewezen. Dit netwerk van vertrouwenspersonen integriteit wordt gecoördineerd door de verantwoordelijke integriteit, die rapporteert aan de commissaris-generaal.

De commissaris-generaal bepaalt de nadere werking van het interne meldingskanaal, in voorkomend geval overeenkomstig de algemene principes bepaald door de Koning.

Art. 51

De rol van vertrouwenspersoon integriteit kan gecombineerd worden met de rol van vertrouwenspersoon welzijn, waarbij de juiste oriëntatie aan de melding wordt gegeven, desgevallend in samenspraak met de verantwoordelijke integriteit.

Afdeling 3

Externe melding

Art. 52

§ 1. Onverminderd artikel 57, kunnen melders, voor wat de geïntegreerde politie betreft, rechtstreeks of via het interne meldingskanaal en al dan niet anoniem, integriteitsschendingen melden bij het Comité P, overeenkomstig de in de artikelen 14, §§ 3 en 4, tot artikel 22 bedoelde procedure.

Een externe melding kan gebeuren door kandidaten, huidige en gewezen personeelsleden, voor zover de melding betrekking heeft op feiten die zij in het kader van hun tewerkstelling, de wervingsprocedure of desgevallend de precontractuele onderhandelingen hebben vastgesteld. Een externe melding kan ook gedaan worden door personen die in het kader van een aannemingsovereenkomst werken uitvoeren of diensten leveren in opdracht of ten voordele van een politiedienst, voor feiten die zij hebben vastgesteld in het kader van de uitvoering van de aannemingsovereenkomst.

§ 2. Het Comité P is voor de toepassing van deze wet bevoegd voor:

1° informer sur le contenu et l'application de la loi;

2° recevoir des signalements d'atteintes à l'intégrité et d'éventuelles transmissions par le canal de signalement interne;

3° assurer le suivi des signalements;

4° fournir un retour d'information à l'auteur de signalement;

5° informer l'auteur de signalement et le dirigeant le plus élevé concerné du résultat de l'enquête;

6° offrir une protection contre les représailles le cas échéant par les recommandations nécessaires au dirigeant le plus élevé pour mettre fin aux conséquences des représailles.

L'information fournie aux autorités compétentes en vertu des articles 18, § 4, alinéa 2, et 22, § 3, est, en ce qui concerne la police locale, transmise au bourgmestre ou au collègue de police, selon le cas.

Section 4

Dispositions communes

Art. 53

Le responsable en matière d'intégrité ou le Comité P, le cas échéant, décide si un signalement anonyme comporte suffisamment d'informations pour procéder à un suivi concret.

Art. 54

Les informations transmises durant la procédure de signalement interne ou externe en cours ne constituent en aucun cas une prise de connaissance ou une constatation des faits et ne font pas courir le délai de prescription visé à l'article 56 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police, tant que le signalement est traité par le canal de signalement interne ou externe.

Art. 55

Le chef de corps pour la police locale, le commissaire général pour la police fédérale, d'une part, et le Comité P, d'autre part, peuvent, dans le cadre de signalements,

1° het informeren over de inhoud en de toepassing van de wet;

2° het ontvangen van meldingen over integriteits-schendingen en eventuele doorzendingen door het interne meldingskanaal;

3° de opvolging van de meldingen;

4° het verstrekken van feedback aan de melder;

5° het informeren over het resultaat van het onderzoek aan de melder en aan de betrokken hoogste leidinggevende;

6° het beschermen tegen represailles door desgevallend het verstrekken van de nodige aanbevelingen aan de hoogste leidinggevende om de gevolgen van de represailles teniet te doen.

De aan de bevoegde overheden overeenkomstig de artikelen 18, § 4, tweede lid, en 22, § 3, verstrekte informatie wordt, voor wat de lokale politie betreft, overgezonden aan de burgemeester of het politiecollege, naargelang van het geval.

Afdeling 4

Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 53

De verantwoordelijke integriteit of desgevallend het Comité P beslist of een anonieme melding voldoende informatie bevat om over te gaan tot een concrete opvolging.

Art. 54

De informatie die wordt overgezonden tijdens de lopende procedure van interne of externe melding, houdt in geen geval een kennisname of vaststelling in van de feiten en laat de verjaringstermijn bedoeld in artikel 56 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten geen aanvang nemen zolang de melding wordt behandeld door het intern of extern meldingskanaal.

Art. 55

De korpschef voor de lokale politie, de commissaris-generaal voor de federale politie enerzijds en het Comité P anderzijds kunnen naar aanleiding van meldingen

demander des informations et proposer des mesures de protection et d'appui à l'égard de personnes et de services agissant ou placés sous l'autorité des communautés ou des régions, à condition qu'un accord de coopération soit conclu à cette fin entre l'État, les communautés et les régions, en application de l'article 92*bis*, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Art. 56

§ 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 26, les données à caractère personnel ne sont traitées par les canaux de signalement internes et le Comité P dans le cadre de ce chapitre qu'en vue du suivi, des enquêtes en la matière et de la coordination des atteintes à l'intégrité, ainsi qu'en vue d'assurer une protection et un appui aux personnes protégées.

Pour ce qui concerne les canaux de signalement internes de la police locale, le responsable du traitement est le chef de corps.

Pour ce qui concerne le canal de signalement interne de la police fédérale, le responsable du traitement est le commissaire général.

§ 2. Conformément à l'article 23, alinéa 1^{er}, c) et d), par dérogation aux articles 13 à 16 et 18 du RGPD, et pour autant que l'application de ces droits porterait atteinte aux obligations incombant à la police intégrée dans le domaine de la prévention, des enquêtes en la matière, de la détection ou des poursuites des infractions pénales, ou de l'exécution des peines, ainsi que celles dans le cadre du maintien de l'ordre public, les droits mentionnés aux articles précités, peuvent être différés, limités ou exclus dans le cas d'un traitement de données à caractère personnel en application des articles 44/1 et suivants de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en vue de sauvegarder:

1° la sécurité publique;

2° la prévention et la détection d'infractions pénales, ainsi que les enquêtes et les poursuites en la matière ou l'exécution de sanctions pénales, y compris la protection contre les menaces pour la sécurité publique et la prévention de telles menaces.

Lorsqu'un dossier est transmis au ministère public près les cours et tribunaux ou au juge d'instruction, les droits ne sont restaurés qu'après autorisation de l'instance juridictionnelle ou après clôture de la phase judiciaire et, le cas échéant, après que le service compétent a pris une décision. Les renseignements récoltés dans le cadre de l'exercice des tâches confiées par l'instance

gegevens opvragen en beschermingsmaatregelen en ondersteuningsmaatregelen voorstellen ten aanzien van personen en diensten die onder de bevoegdheid van de gemeenschappen of gewesten vallen of handelen, mits daartoe een samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de gemeenschappen en de gewesten, bedoeld bij artikel 92*bis*, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt afgesloten.

Art. 56

§ 1. Onverminderd hetgeen bepaald wordt in artikel 26, worden persoonsgegevens in het kader van dit hoofdstuk door de interne meldingskanalen en het Comité P uitsluitend verwerkt met het oog op het opvolgen, onderzoeken en coördineren van integriteitsschendingen, evenals met het oog op het verlenen van bescherming en ondersteuning aan de beschermde personen.

Voor wat betreft de interne meldingskanalen van de lokale politie is de korpschef de verwerkingsverantwoordelijke.

Voor wat betreft het interne meldingskanaal van de federale politie is de commissaris-generaal de verwerkingsverantwoordelijke.

§ 2. Overeenkomstig artikel 23, eerste lid, c) en d), in afwijking van de artikelen 13 tot 16 en 18 van de AVG en voor zover de toepassing van deze rechten afbreuk zou doen aan de verplichtingen in hoofde van de geïntegreerde politie inzake de voorkoming, het onderzoek, de opsporing of de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen, evenals deze in het kader van de handhaving van de openbare orde, kunnen de in voormelde artikelen vermelde rechten worden uitgesteld, beperkt of uitgesloten in het geval van een verwerking van persoonsgegevens overeenkomstig artikel 44/1 en volgende van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, ter waarborging van:

1° de openbare veiligheid;

2° de voorkoming en opsporing van strafbare feiten, alsook de onderzoeken en vervolgingen ter zake of de tenuitvoerlegging van straffen, met inbegrip van de bescherming tegen en de voorkoming van gevaren voor de openbare veiligheid.

Wanneer een dossier wordt overgezonden naar het openbaar ministerie bij de hoven en rechtbanken of de onderzoeksrechter, worden de rechten pas hersteld na toestemming van de rechterlijke instantie of nadat de gerechtelijke fase afgelopen is en, in voorkomend geval, nadat de bevoegde dienst een beslissing heeft genomen. De inlichtingen die worden ingewonnen in

juridictionnelle ne peuvent toutefois être communiqués qu'avec l'autorisation explicite de cette dernière.

Sans préjudice de la conservation nécessaire au traitement ultérieur à des fins archivistiques d'intérêt public, à des fins de recherche scientifique ou historique ou à des fins statistiques visé à l'article 89 du règlement visé à l'alinéa 1^{er}, les données à caractère personnel qui sont le résultat des traitements visés au paragraphe 1^{er} sont conservées pour une période maximale de dix ans à compter de la clôture du dossier.

§ 3. Lorsqu'il reçoit une demande d'exercice des droits mentionnés au paragraphe 2, le délégué à la protection des données du responsable du traitement en accuse réception sans délai.

Le délégué à la protection des données informe la personne concernée par écrit dans les meilleurs délais et en tout cas dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande, de tout refus ou toute limitation d'accès, ainsi que des motifs du refus ou de la limitation. Ces informations ne doivent pas être communiquées si leur communication est susceptible de porter atteinte à l'une des obligations énoncées au paragraphe 2, alinéa 3.

Si nécessaire, ce délai peut être prolongé de deux mois, compte tenu du nombre de demandes et de leur complexité. Le responsable du traitement informe la personne concernée de la prolongation et des raisons du report dans un délai d'un mois après réception de la demande.

Le délégué à la protection des données informe la personne concernée de la possibilité de déposer plainte auprès de l'Organe de contrôle de l'information policière, et d'introduire un recours auprès d'une juridiction.

Le délégué à la protection des données consigne les motifs factuels ou juridiques sur lesquels repose cette décision. Ces informations sont mises à la disposition de l'Organe de contrôle de l'information policière.

Section 5

Divulgateion

Art. 57

Toute personne visée à l'article 52, § 1^{er}, alinéa 2, peut également effectuer une divulgation publique conformément à l'article 24, lorsque les conditions énoncées à cet article sont remplies.

het kader van de uitoefening van de door de rechterlijke instantie opgedragen taken, mogen evenwel slechts worden meegedeeld met de uitdrukkelijke toestemming van deze laatste.

Onverminderd de bewaring noodzakelijk voor de verdere verwerking met het oog op archivering in het algemeen belang, wetenschappelijk of historisch onderzoek of statistische doeleinden bedoeld in artikel 89 van de verordening bedoeld in het eerste lid, worden de persoonsgegevens die het resultaat zijn van de in paragraaf 1 bedoelde verwerkingen, bewaard gedurende ten hoogste tien jaar na de afsluiting van het dossier.

§ 3. De functionaris voor gegevensbescherming van de verwerkingsverantwoordelijke bevestigt onverwijld de ontvangst van een verzoek tot uitoefening van de in paragraaf 2 vermelde rechten.

De functionaris voor gegevensbescherming stelt de betrokkene zo snel mogelijk en in elk geval binnen één maand na ontvangst van het verzoek schriftelijk in kennis van elke weigering of beperking van de inzage en van de redenen voor de weigering of beperking. Deze informatie hoeft niet te worden verstrekt indien de verstrekking ervan een van de in paragraaf 2, derde lid genoemde verplichtingen in gevaar zou kunnen brengen.

Indien nodig kan deze termijn met twee maanden worden verlengd, rekening houdend met het aantal aanvragen en de complexiteit ervan. De verwerkingsverantwoordelijke stelt de betrokkene binnen één maand na ontvangst van de aanvraag in kennis van de verlenging en van de redenen voor het uitstel.

De functionaris voor gegevensbescherming informeert de betrokkene over de mogelijkheid om een klacht in te dienen bij het Controleorgaan op de politionele informatie en een beroep in te stellen bij een rechterlijke instantie.

De functionaris voor gegevensbescherming tekent de feitelijke of juridische gronden op waarop de beslissing is gebaseerd. Deze informatie wordt ter beschikking gesteld van het Controleorgaan op de politionele informatie.

Afdeling 5

Openbaarmaking

Art. 57

Elke persoon bedoeld in artikel 52, § 1, tweede lid, kan overeenkomstig artikel 24 eveneens een openbaarmaking doen, indien aan de in dit artikel omschreven voorwaarden voldaan is.

Section 6*Mesures à l'égard des auteurs de signalement***Art. 58**

Toute forme de représailles, en ce compris les menaces et tentatives de représailles, à l'égard des auteurs de signalement d'atteintes suspectées à l'intégrité est interdite.

Art. 59

§ 1^{er}. Les auteurs de signalement dénonçant ou divulguant une atteinte suspectée à l'intégrité conformément au présent chapitre peuvent bénéficier d'une protection s'ils estiment qu'ils sont ou seront victimes de représailles.

§ 2. Pour ce qui concerne la protection au sens du présent chapitre, les personnes suivantes sont assimilées à l'auteur de signalement dès l'instant où elles ont des motifs fondés de croire que l'auteur du signalement tombe dans le champ d'application de la protection de la présente loi:

- les tiers liés à l'auteur de signalement et pouvant être victimes d'un acte de représailles lié au travail;
- les témoins de l'atteinte suspectée à l'intégrité qui effectuent une déclaration à ce sujet;
- les personnes faisant partie du canal de signalement interne;
- les personnes morales appartenant à l'auteur de signalement, pour lesquelles l'auteur de signalement travaille ou avec lesquelles l'auteur de signalement est lié d'une autre manière dans un contexte professionnel.

Art. 60

Toute personne protégée visée à l'article 59 peut, le cas échéant via le Comité P, prétendre aux mêmes mesures de soutien que celles décrites à l'article 29, § 1^{er}, 1^o et 2^o.

En outre, une assistance en justice gratuite est également fournie aux membres du personnel, conformément à l'article 52 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.

Afdeling 6*Maatregelen ten opzichte van melders***Art. 58**

Elke vorm van represailles, waaronder dreigingen met en pogingen tot represailles, tegen melders van veronderstelde integriteitsschendingen is verboden.

Art. 59

§ 1. Melders die een veronderstelde integriteitsschending overeenkomstig dit hoofdstuk melden of openbaar maken, komen in aanmerking voor bescherming, wanneer zij menen het slachtoffer te zijn of te zullen zijn van een represaille.

§ 2. Voor wat de bescherming betreft die dit hoofdstuk biedt, worden de volgende personen gelijkgesteld met de melder, vanaf het moment dat ze gegronde redenen hebben om aan te nemen dat de melder binnen het toepassingsgebied voor bescherming van deze wet valt:

- derden die verbonden zijn met de melder en die het slachtoffer kunnen zijn van een werkgerelateerde represaille;
- getuigen van de veronderstelde integriteitsschending die hierover een verklaring afleggen;
- personen die deel uitmaken van het intern meldingskanaal;
- rechtspersonen die eigendom zijn van de melder, waarvoor de melder werkt of waarmee de melder anderszins in een werkgerelateerde context verbonden is.

Art. 60

Elke beschermde persoon bedoeld in artikel 59 kan, desgevallend via het Comité P, aanspraak maken op dezelfde ondersteuningsmaatregelen als deze omschreven in artikel 29, § 1, 1^o en 2^o.

Daarnaast wordt ook kosteloze rechtshulp voorzien voor de personeelsleden overeenkomstig artikel 52 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.

Art. 61

§ 1^{er}. Toute personne protégée visée à l'article 59 estimant être victime ou être menacée de représailles peut déposer une plainte motivée auprès du Comité P.

§ 2. Le Comité P vérifie l'existence d'un soupçon raisonnable d'un acte de représailles.

La charge de la preuve de l'absence de représailles incombe au dirigeant le plus élevé.

Le Comité P demande par écrit au dirigeant le plus élevé de mener une enquête concernant la motivation de la mesure préjudiciable décrite dans la plainte, en particulier en ce qui concerne l'existence ou non d'un lien avec le signalement de l'atteinte suspectée à l'intégrité ou à la collaboration à l'enquête.

Le dirigeant le plus élevé dispose d'un délai de trente jours après réception de la demande écrite pour mettre à la disposition du Comité P un rapport écrit mettant en évidence le résultat de l'enquête.

§ 3. Dans le cas d'un soupçon raisonnable d'un acte de représailles, le Comité P effectue, dans un délai de trente jours après réception du rapport écrit, une proposition au dirigeant le plus élevé, en vue de mettre fin à tout acte de représailles ou de le compenser.

Dans les trente jours suivant la proposition, le dirigeant le plus élevé déclare s'il accepte ou non la proposition du Comité P.

Si la proposition n'est pas acceptée ou si le dirigeant le plus élevé refuse de la mettre à exécution, le Comité P en informe, selon le cas, le ministre de l'Intérieur, le bourgmestre ou le collège de police.

§ 4. Le Comité P fait annuellement rapport à la Chambre des représentants sur ces recommandations et les suites y réservées.

§ 5. La personne protégée peut s'adresser aux instances judiciaires compétentes conformément à la législation nationale si aucune suite n'est donnée à la recommandation ou si la personne protégée estime qu'il n'a pas été mis fin à l'acte de représailles ou que celui-ci n'a pas été suffisamment compensé.

§ 6. Si l'auteur de signalement ou la personne protégée est un membre du personnel, il peut, à sa demande et après avis favorable du Comité P et moyennant

Art. 61

§ 1. Elke beschermde persoon bedoeld in artikel 59 die meent slachtoffer te zijn van of bedreigd te worden met een represaille, kan een met redenen omklede klacht indienen bij het Comité P.

§ 2. Het Comité P verifieert het bestaan van een redelijk vermoeden van een represaille.

De bewijslast dat het geen represaille is, valt ten laste van de hoogste leidinggevende.

Het Comité P vraagt schriftelijk aan de hoogste leidinggevende om een onderzoek te voeren omtrent de motivering van de in de klacht omschreven nadelige maatregel, in het bijzonder het al dan niet bestaan van een verband met de melding van de veronderstelde integriteitsschending of met de medewerking aan het onderzoek.

De hoogste leidinggevende beschikt over dertig dagen na ontvangst van de schriftelijke vraag om een schriftelijk verslag ter beschikking te stellen aan het Comité P waaruit het resultaat van dit onderzoek blijkt.

§ 3. In geval van een redelijk vermoeden van een represaille doet het Comité P, binnen dertig dagen na ontvangst van het schriftelijk verslag, een voorstel aan de hoogste leidinggevende om de represaille teniet te doen of te compenseren.

Binnen dertig dagen na het voorstel geeft de hoogste leidinggevende aan of hij het voorstel van het Comité P aanvaardt of niet.

Indien het voorstel niet wordt aanvaard of de hoogste leidinggevende het weigert uit te voeren, dan brengt het Comité P de minister van Binnenlandse Zaken, de burgemeester of het politiecollege, naargelang van het geval, daarvan op de hoogte.

§ 4. Het Comité P brengt jaarlijks bij de Kamer van volksvertegenwoordigers verslag uit over deze aanbevelingen en het eraan gegeven gevolg.

§ 5. De beschermde persoon kan zich richten tot de bevoegde gerechtelijke instanties conform de nationale wetgeving indien er geen gevolg wordt gegeven aan de aanbeveling of indien de beschermde persoon meent dat de represaille niet werd tenietgedaan of onvoldoende werd gecompenseerd.

§ 6. Indien de melder of de beschermde persoon een personeelslid is, kan hij op zijn verzoek, na gunstig advies van het Comité P en mits goedkeuring van de

l'autorisation, selon le cas, du ministre de l'Intérieur, du bourgmestre ou du collège de police:

— soit être mis temporairement à la disposition d'un autre service au sein du commissariat général, de la même direction générale de la police fédérale ou au sein du même corps de police local;

— soit être provisoirement mis à la disposition d'un autre service de police, à savoir un corps de police local, une direction générale de la police fédérale ou le commissariat général.

Cette mise à disposition temporaire se fait pour une durée de douze mois, renouvelable deux fois maximum.

À tout moment, le membre du personnel peut mettre fin à la mise à disposition temporaire, moyennant un préavis de trente jours. Un préavis plus court peut toutefois être fixé d'un commun accord entre le membre du personnel et son supérieur fonctionnel d'origine. Durant la mise à disposition temporaire, le membre du personnel reste administrativement dépendant du service d'origine, sans autre impact sur sa position statutaire.

§ 7. Si la mesure préjudiciable contre laquelle une plainte motivée a été déposée et par rapport à laquelle il existe un soupçon raisonnable de représailles occasionne à l'auteur de signalement ou à toute personne protégée un dommage grave, direct et irréparable, le Comité P demande au dirigeant le plus élevé de suspendre la mesure préjudiciable avec effet immédiat.

Art. 62

La protection est levée à la date de la conclusion du rapport d'enquête écrit lorsque:

1° l'auteur de signalement a lui-même été impliqué dans l'atteinte établie à l'intégrité;

2° l'auteur de signalement a sciemment signalé des informations inexactes;

3° la personne ayant collaboré à l'enquête a sciemment fourni aux enquêteurs des informations malhonnêtes, non conformes à la réalité ou manifestement incomplètes.

Art. 63

Les membres du personnel peuvent signaler les atteintes à l'intégrité entrant dans le champ d'application

minister van Binnenlandse Zaken, de burgemeester of het politiecollege, naargelang van het geval:

— ofwel tijdelijk ter beschikking worden gesteld van een andere dienst binnen het commissariaat-generaal, dezelfde algemene directie van de federale politie, of binnen het hetzelfde lokaal politiekorps;

— ofwel tijdelijk ter beschikking worden gesteld van een andere politiedienst, te weten een lokaal politiekorps, dan wel een algemene directie van de federale politie of het commissariaat-generaal.

Deze tijdelijke terbeschikkingstelling vindt plaats gedurende twaalf maanden, maximaal twee keer verlengbaar.

Op ieder moment mag het personeelslid een einde stellen aan de tijdelijke terbeschikkingstelling, mits een opzegperiode van dertig dagen. Een kortere opzegperiode kan echter in onderling akkoord worden overeengekomen tussen het personeelslid en zijn functionele meerdere van oorsprong. Tijdens de tijdelijke terbeschikkingstelling blijft het personeelslid administratief afhankelijk van de dienst van oorsprong, zonder verdere impact op zijn statutaire positie.

§ 7. Als de nadelige maatregel waartegen een met redenen omklede klacht werd ingediend en waarvan een redelijk vermoeden bestaat van represaille, ernstige, directe en onherstelbare schade toebrengt aan de melder of elke beschermde persoon, verzoekt het Comité P de hoogste leidinggevende met onmiddellijke ingang de nadelige maatregel op te schorten.

Art. 62

De bescherming wordt opgeheven op de datum van afsluiting van het schriftelijk onderzoeksrapport als:

1° de melder zelf betrokken was bij de vastgestelde integriteitsschending;

2° de melder bewust onjuiste informatie heeft gemeld;

3° de persoon die aan het onderzoek meegewerkt heeft, bewust oneerlijke, niet-waarheidsgetrouwe en manifest onvolledige informatie heeft verschaft aan de onderzoekers.

Art. 63

Personeelsleden kunnen binnen het toepassingsgebied van deze wet vallende integriteitsschendingen

de la présente loi aux autorités judiciaires, et ce au moyen d'un signalement officiel au sens de l'article 29 du Code d'instruction criminelle ou d'un signalement au sens de l'article 40 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police. Ils peuvent le cas échéant bénéficier d'une protection conformément aux dispositions de la présente section, aux mêmes conditions que les personnes ayant effectué un signalement externe.

Section 7

Sanctions

Art. 64

Peuvent faire l'objet d'une sanction disciplinaire conformément aux dispositions de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police, les membres du personnel des services de police qui:

- 1° entravent ou tentent d'entraver le signalement;
- 2° exercent un acte de représailles contre l'une des personnes visées à l'article 59;
- 3° intentent une procédure abusive contre l'une des personnes visées à l'article 59;
- 4° manquent à l'obligation de préserver la confidentialité de l'identité d'un auteur de signalement, telle que visée à l'article 25;
- 5° sciemment, ont signalé ou divulgué publiquement de fausses informations.

Art. 65

§ 1^{er}. Est puni d'un emprisonnement de six mois à trois ans et d'une amende de 600 à 6.000 euros, ou d'une de ces peines seulement, quiconque:

- 1° entrave ou tente d'entraver le signalement;
- 2° exerce un acte de représailles contre l'une des personnes visées à l'article 59;
- 3° tente une procédure abusive contre l'une des personnes visées à l'article 59;
- 4° manque à l'obligation de préserver la confidentialité de l'identité d'un auteur de signalement, telle que visée à l'article 25.

melden aan gerechtelijke overheden, dit via een officiële aangifte in de zin van artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering of een melding in de zin van artikel 40 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt. Zij komen desgevallend in aanmerking voor bescherming overeenkomstig de bepalingen van deze afdeling onder dezelfde voorwaarden als personen die een externe melding hebben gedaan.

Afdeling 7

Sancties

Art. 64

De personeelsleden van de politiediensten kunnen tuchtrechtelijk worden gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de politiediensten, indien ze:

- 1° de melding belemmeren of trachten te belemmeren;
- 2° een represaille nemen tegen een van de personen bedoeld in artikel 59;
- 3° een onnodige of tergende procedure aanspannen tegen de personen bedoeld in artikel 59;
- 4° inbreuk maken op de in artikel 25 bedoelde verplichting tot geheimhouding van de identiteit van de melders;
- 5° bewust valse informatie hebben gemeld of openbaar hebben gemaakt.

Art. 65

§ 1. Met een gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar en met een geldboete van 600 tot 6.000 euro of met één van die straffen alleen wordt gestraft hij die:

- 1° de melding belemmert of tracht te belemmeren;
- 2° represailles neemt tegen de personen bedoeld in artikel 59;
- 3° een onnodige of tergende procedure aanspannen tegen een van de personen bedoeld in artikel 59;
- 4° een inbreuk maakt op de in artikel 25 bedoelde verplichting tot geheimhouding van de identiteit van de melders.

§ 2. Sans préjudice d'autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, sont punis conformément aux articles 443 à 450 du Code pénal les auteurs de signalement lorsqu'il est établi qu'ils ont sciemment signalé ou divulgué publiquement de fausses informations.

CHAPITRE 9

Dispositions modificatives

Section 1^{re}

Modification du Code d'instruction criminelle

Art. 66

Dans l'article 29, § 1^{er}, du Code d'instruction criminelle, modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2019, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Les fonctionnaires qui, sur la base de la loi du ... relative aux canaux de signalement et à la protection des auteurs de signalement d'atteintes à l'intégrité dans les organismes du secteur public fédéral et au sein de la police intégrée, ont recours au système de signalement, sont dispensés de l'obligation visée à l'alinéa 1^{er}."

Section 2

Modifications du Code judiciaire

Art. 67

L'article 578 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 2 mai 2019, est complété par le 28° rédigé comme suit:

"28° des litiges concernant des représailles, une discrimination ou d'autres types de traitement ou de mesure préjudiciable en lien avec un signalement ou une divulgation publique au sens de la loi du ... relative aux canaux de signalement et à la protection des auteurs de signalement d'atteintes à l'intégrité dans les organismes du secteur public fédéral et au sein de la police intégrée, et sous réserve des compétences du Conseil d'État, telles que définies par les lois coordonnées du 12 janvier 1973 sur le Conseil d'État, en ce qui concerne les membres du personnel statutaire."

§ 2. Onverminderd andere maatregelen waarin deze wet of andere wettelijke of reglementaire bepalingen voorzien, worden melders gestraft overeenkomstig de artikelen 443 tot 450 van het Strafwetboek wanneer wordt vastgesteld dat zij bewust valse informatie hebben gemeld of openbaar hebben gemaakt.

HOOFDSTUK 9

Wijzigingsbepalingen

Afdeling 1

Wijziging van de wetboek van strafvordering

Art. 66

In artikel 29, § 1, van het Wetboek van Strafvordering, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 mei 2019, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"De ambtenaren die op basis van de wet van ... betreffende de meldingskanalen en de bescherming van de melders van integriteitsschendingen in de federale overheidsinstanties en bij de geïntegreerde politie, gebruik maken van het meldingssysteem, worden van de in het eerste lid bedoelde verplichting vrijgesteld."

Afdeling 2

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 67

Artikel 578 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, wordt aangevuld met de bepaling onder 28°, luidende:

"28° van de geschillen betreffende represaille, discriminatie of andere vormen van nadelige behandeling of nadelige maatregelen, die verband houden met een melding of een openbaarmaking in de zin van de wet van ... betreffende de meldingskanalen en de bescherming van de melders van integriteitsschendingen in de federale overheidsinstanties en bij de geïntegreerde politie en onder voorbehoud van de bevoegdheden van de Raad van State, zoals bepaald door de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 op de Raad van State, voor wat betreft de statutaire personeelsleden."

Section 3

*Modification de la loi du 3 juillet 1978
relative aux contrats de travail*

Art. 68

L'article 18 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le signalement ou la divulgation publique, effectué(e) conformément à la loi du ... relative aux canaux de signalement et à la protection des auteurs de signalement d’atteintes à l’intégrité dans les organismes du secteur public fédéral et au sein de la police intégrée ne constitue ni une faute lourde, ni un dol, ni une faute légère habituelle susceptible d’engager la responsabilité civile du travailleur et ce quelle que soit la motivation du travailleur.”

Section 4

*Modifications de la loi du 5 août 1992
sur la fonction de police*

Art. 69

L'article 40 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, remplacé par la loi du 25 mai 2018 et modifié par la loi du 31 juillet 2020, est complété par le paragraphe 7 rédigé comme suit:

“§ 7. Les membres du cadre opérationnel qui recourent au système de signalement en vertu de la loi du ... relative aux canaux de signalement et à la protection des auteurs de signalement d’atteintes à l’intégrité dans les organismes du secteur public fédéral et au sein de la police intégrée sont dispensés des obligations visées au présent article.”

Art. 70

L'article 44/11/1 de la même loi, inséré par la loi du 18 mars 2014 et remplacé par la loi du 25 mai 2018, est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Le présent article ne s’applique pas aux membres des services de police qui recourent au système de signalement en vertu de la loi du ... relative aux canaux de signalement et à la protection des auteurs de signalement d’atteintes à l’intégrité dans les organismes du secteur public fédéral et au sein de la police intégrée.”

Afdeling 3

*Wijziging van de wet van 3 juli 1978
betreffende de arbeidsovereenkomsten*

Art. 68

Artikel 18 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt aangevuld met een lid luidende:

“Een melding of openbaarmaking, overeenkomstig de wet van ... betreffende de meldingskanalen en de bescherming van de melders van integriteitsschendingen in de federale overheidsinstanties en bij de geïntegreerde politie, vormt geen zware schuld, noch bedrog, noch gewoonlijke lichte schuld waarvoor de werknemer burgerlijk aansprakelijk kan worden gesteld, dit ongeacht de motivering van de werknemer.”

Afdeling 4

*Wijzigingen van de wet van 5 augustus 1992
op het politieambt*

Art. 69

Artikel 40 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, vervangen bij de wet van 25 mei 2018, en gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020 wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

“§ 7. De leden van het operationeel kader die op basis van de wet van ... betreffende de meldingskanalen en de bescherming van de melders van integriteitsschendingen in de federale overheidsinstanties en bij de geïntegreerde politie, gebruik maken van het meldingssysteem, worden van de in dit artikel bedoelde verplichtingen vrijgesteld.”

Art. 70

Artikel 44/11/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 18 maart 2014 en vervangen bij de wet van 25 mei 2018, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Dit artikel is niet van toepassing op de leden van de politiediensten die op basis van de wet van ... betreffende de meldingskanalen en de bescherming van de melders van integriteitsschendingen in de federale overheidsinstanties en bij de geïntegreerde politie gebruik maken van het meldingssysteem.”

Section 5

*Modification de la loi du 22 mars 1995
instaurant des médiateurs fédéraux*

Art. 71

À l'article 1^{er} de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, modifié par la loi du 15 septembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er}, 4°, est remplacé par ce qui suit:

"4° de traiter les signalements d'atteintes suspectées à l'intégrité au sein des organismes du secteur public fédéral conformément à la loi ... relative aux canaux de signalement et à la protection des auteurs de signalement d'atteintes à l'intégrité dans les organismes du secteur public fédéral et au sein de la police intégrée.";

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3:

"Par dérogation à l'alinéa 2, les médiateurs fédéraux exécutent également les missions visées à l'alinéa 1^{er}, 4°, au sein des autorités administratives fédérales qui sont dotées de leur propre médiateur par une disposition légale particulière."

Art. 72

Dans l'article 15, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 5 février 2001 et par la loi du 15 septembre 2013, la phrase "Ces rapports contiennent également les recommandations formulées par les médiateurs fédéraux sur l'exécution de la loi du 15 septembre 2013 relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité dans une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel, visant à adapter et à améliorer le système de signalement d'une atteinte suspectée à l'intégrité." est abrogée.

Section 6

*Modification de la loi du 12 mai 2019 portant création
d'un Institut fédéral pour la protection et
la promotion des droits humains*

Art. 73

L'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 mai 2019 portant création de l'Institut fédéral pour la protection et la

Afdeling 5

*Wijziging van de wet van 22 maart 1995
tot instelling van federale ombudsmannen*

Art. 71

In artikel 1 van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, gewijzigd bij de wet van 15 september 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid, 4°, wordt vervangen als volgt:

"4° meldingen van veronderstelde integriteitsschendingen bij de federale overheidsinstanties te behandelen overeenkomstig de wet van ... betreffende de meldingskanalen en de bescherming van de melders van integriteitsschendingen in de federale overheidsinstanties en bij de geïntegreerde politie.";

2° tussen het tweede en het derde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"In afwijking van het tweede lid voeren de federale ombudsmannen ook de in eerste lid, 4°, bedoelde opdrachten uit binnen de federale administratieve overheden die door een bijzondere wettelijke bepaling over een eigen ombudsman beschikken."

Art. 72

In artikel 15, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 februari 2001 en bij de wet van 15 september 2013, wordt de zin "Tevens bevatten deze verslagen de aanbevelingen die door de federale ombudsmannen worden geformuleerd over de uitvoering van de wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden, tot aanpassing en verbetering van het meldingssysteem van een veronderstelde integriteitsschending." opgeheven.

Afdeling 6

*Wijziging van de wet van 12 mei 2019 tot oprichting
van een Federaal Instituut voor de bescherming en
de bevordering van de rechten van de mens*

Art. 73

Artikel 5, eerste lid, van de wet van 12 mei 2019 tot oprichting van een Federaal Instituut voor de bescherming

promotion des droits humains est complété par le 9° rédigé comme suit:

“9° l’Institut assure les missions visées aux articles 29, § 1^{er}, et 30, de la loi du ... relative aux canaux de signalement et à la protection des auteurs de signalement d’atteintes à l’intégrité dans les organismes du secteur public fédéral et au sein de la police intégrée.”.

CHAPITRE 10

Disposition abrogatoire

Art. 74

La loi du 15 septembre 2013 relative à la dénonciation d’une atteinte suspectée à l’intégrité au sein d’une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel, modifiée par les lois du 8 mai 2019 et du 12 décembre 2021, est abrogée.

CHAPITRE 11

Dispositions finales et transitoire

Art. 75

Les droits et recours prévus par la présente loi ne peuvent faire l’objet d’une renonciation ni être limités par un quelconque accord ou une quelconque politique, forme d’emploi ou condition de travail, y compris une convention d’arbitrage précédant un litige.

Sont nulles les dispositions contractuelles ou statutaires qui sont contraires à la présente loi ou aux dispositions prises pour son exécution, ainsi que les clauses contractuelles qui prévoient une renonciation aux protections y conférées ou les dispositions prises pour son exécution.

Les dispositions de la présente loi sont d’ordre public.

Art. 76

La présente loi est soumise à une évaluation conjointe par le ministre qui a la Justice dans ses attributions, le ministre qui a l’Intérieur dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, le ministre qui a les Finances dans ses attributions, le ministre qui a l’Environnement dans ses attributions et le ministre qui a la Protection de la vie privée dans ses attributions, sous la direction du ministre qui a l’Économie

en de bevordering van de rechten van de mens wordt aangevuld met de bepaling onder 9°, luidende:

“9° het Instituut vervult de opdrachten bedoeld in de artikelen 29, § 1, en 30, van de wet van ... betreffende de meldingskanalen en de bescherming van de melders van integriteitsschendingen in de federale overheidsinstanties en bij de geïntegreerde politie.”.

HOOFDSTUK 10

Opheffingsbepaling

Art. 74

De wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden, gewijzigd bij de wetten van 8 mei 2019 en 12 december 2021, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 11

Slot en overgangsbepalingen

Art. 75

Van de rechten en middelen waarin deze wet voorziet, is geen afstand of beperking mogelijk bij overeenkomst, door beleid, of door arbeidsvorm of arbeidsvoorwaarde, met inbegrip van aan geschillen voorafgaande arbitrageovereenkomsten.

De bepalingen van contractuele of statutaire aard die strijdig zijn met deze wet of met de bepalingen genomen ter uitvoering ervan, alsook de contractuele bedingen die bepalen dat afgezien wordt van de rechten die erdoor gewaarborgd worden, zijn nietig.

De bepalingen van deze wet zijn van openbare orde.

Art. 76

Deze wet wordt in het tweede jaar na de inwerkingtreding ervan onderworpen aan een gezamenlijke evaluatie door de minister bevoegd voor Justitie, de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, de minister bevoegd voor Sociale Zaken, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor Financiën, de minister bevoegd voor Milieu en de minister bevoegd voor Privacy, onder leiding van de minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Mobiliteit, de minister

dans ses attributions, le ministre qui a la Mobilité dans ses attributions, le ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, et les organisations syndicales représentatives à l'égard des services publics visés dans le courant de la deuxième année après son entrée en vigueur.

La présente loi est soumise à une consultation publique dans le courant de la deuxième année après son entrée en vigueur.

Le Roi est habilité à déterminer les modalités de cette consultation publique.

Le ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions fait rapport à la fin de chaque année au Parlement sur l'application de la présente loi.

Art. 77

Les demandes d'avis préalable introduites sur la base de la loi du 15 septembre 2013 relative à la dénonciation d'une atteinte suspectée à l'intégrité au sein d'une autorité administrative fédérale par un membre de son personnel et les procédures qui en découlent se déroulent conformément aux dispositions en vigueur à la date de réception de la demande d'avis préalable.

Art. 78 (nouveau)

Durant une période de six mois à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi, il est fait application de l'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, pour toutes les autorités administratives fédérales qui, à la date de l'entrée en vigueur de la loi, préparent la mise en place d'un canal de signalement interne, mais ne disposent pas encore d'un canal de signalement interne opérationnel.

bevoegd voor Ambtenarenzaken, en de representatieve vakorganisaties voor de betrokken overheidsdiensten in het tweede jaar na de inwerkingtreding.

Over deze wet wordt in het tweede jaar na de inwerkingtreding ervan een openbare raadpleging gehouden.

De Koning wordt gemachtigd om de nadere regels van deze openbare raadpleging te bepalen.

De minister bevoegd voor Ambtenarenzaken brengt aan het eind van elk jaar aan het Parlement verslag uit over de toepassing van deze wet.

Art. 77

De vragen om voorafgaand advies ingediend op grond van de wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending in de federale administratieve overheden door haar personeelsleden en de daaruit voortvloeiende procedures verlopen in overeenstemming met de bepalingen die van kracht zijn op de datum van ontvangst van de vraag om voorafgaand advies.

Art. 78 (nieuw)

Gedurende een periode van zes maanden vanaf de datum van inwerkingtreding van deze wet wordt artikel 10, § 2, eerste lid, 2^o, toegepast voor alle federale administratieve overheden die op datum van de inwerkingtreding van de wet het opzetten van een intern meldingskanaal voorbereiden maar nog niet beschikken over een operationeel intern meldingskanaal.